en	**Installation manual** Gateway
de	**Installationsanleitung** Gateway
fr	**Notice d'installation** Carte de communication
es	**Manual de instalación** Pasarela
pt	**Manual de instalação** Interface
it	**Manuale di installazione** Gateway
nl	**Installatiehandleiding** Gateway

GTW IOT WIFI

Dear Customer,

Thank you very much for buying this appliance. Please read through the manual carefully before using the product, and keep it in a safe place for later reference. We hope you enjoy years of problem-free operation with the product.

Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank für den Kauf dieses Gerätes. Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch und heben Sie es zum späteren Nachlesen an einem sicheren Ort auf. Wir hoffen, dass Sie viele Jahre Freude an dem Produkt haben.

Cher client,

Merci d'avoir fait l'acquisition de cet appareil. Nous vous invitons à lire attentivement la présente notice avant d'utiliser votre appareil. Conservez ce document dans un endroit adapté afin de pouvoir vous y référer ultérieurement. Nous espérons que vous profiterez de votre produit pendant de longues années.

Estimado/a cliente:

Gracias por adquirir este aparato. Lea con atención este manual antes de usar el producto y guárdelo en un lugar seguro para poder consultarlo más tarde. Esperamos que disfrute de un funcionamiento impecable del producto durante años.

Caro cliente,

Obrigado por adquirir este aparelho. Leia o manual cuidadosamente antes de utilizar o produto e mantenha-o num lugar seguro para referência futura. Esperamos que disfrute de um produto sem problemas de funcionamento ao longo de vários anos.

Gentile cliente,

grazie per aver acquistato questo apparecchio. Legga attentamente il presente manuale prima di utilizzare il prodotto e lo riponga in un luogo sicuro per consultazioni successive. Ci auguriamo possa usufruire per anni di un funzionamento privo di inconvenienti di questo prodotto.

Geachte klant,

Dank u voor de aanschaf van dit apparaat. Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt en bewaar deze op een veilige plaats voor toekomstig gebruik. Wij hopen dat u jarenlang plezier zult beleven aan het product.

Contents

1 Liabilities . . . 3
1.1 Manufacturer's liability . . . 3
1.2 Installer's liability . . . 4
1.3 User's liability . . . 4

2 Safety . . . 4
2.1 Warning . . . 4

3 About this manual . . . 4
3.1 Symbols used in the manual . . . 4

4 Description of the product . . . 5
4.1 General description GTW IOT WIFI . . . 5
4.2 Standard delivery . . . 5

5 Installation . . . 6
5.1 Using the CAN-Bus terminator . . . 6
5.2 Installing GTW IOT WIFI using plug & play connector . . . 6
5.3 Installation via L-Bus inside the appliance . . . 6
5.4 Using the L-Bus edge connector . . . 7
5.5 Connecting the GTW IOT WIFI using two L-Bus connectors . . . 8

6 Status of the LEDs . . . 8

7 Configuration . . . 9
7.1 User app and installer app . . . 9
7.2 Installation with a single zone . . . 9
7.2.1 Connecting a single thermostat to the GTW IOT WIFI . . . 9
7.2.2 Connecting the GTW IOT WIFI to Wi-Fi . . . 9
7.3 Installing multiple zones . . . 10
7.3.1 Bluetooth connection . . . 10
7.3.2 Commissioning the appliance and the GTW IOT WIFI . . . 10
7.3.3 Connecting multiple wireless thermostats . . . 10
7.3.4 Checking the thermostat's zone assignment . . . 11
7.4 Connecting the GTW IOT WIFI to Wi-Fi . . . 11
7.4.1 Connecting the GTW IOT WIFI to the user app using the installer app . . . 11
7.4.2 Connecting the GTW IOT WIFI with the user app using Wi-Fi and Bluetooth . . . 12
7.5 Connecting GTW IOT WIFI to the appliance and the cloud . . . 12

8 Disposal and recycling . . . 12

1 Liabilities

1.1 Manufacturer's liability

Our products are manufactured in compliance with the requirements of the various directives applicable. They are therefore delivered with the marking and any documents necessary. In the interests of the quality of our products, we strive constantly to improve them. We therefore reserve the right to modify the specifications given in this document.

Our liability as manufacturer may not be invoked in the following cases:

- Failure to abide by the instructions on installing and maintaining the product.
- Failure to abide by the instructions on using the product.
- Faulty or insufficient maintenance of the product.

1.2 Installer's liability

The installer is responsible for the installation of the product. A technician must commission the product for the first time. The instructions below must be followed:

- Read and follow the instructions given in the manuals for the product.
- Install the product in compliance with prevailing legislation and standards.
- Carry out any checks necessary.
- Explain the installation to the user.
- If maintenance is necessary, warn the user of the obligation to check the product and keep it in good working order.
- Give the user all safety and user instruction manuals provided with the product.

1.3 User's liability

To guarantee optimum operation of the system, you must abide by the following instructions:

- Read and follow the instructions given in the manuals for the product.
- Call on a installer to carry out the installation. Call on a technician to carry out the initial commissioning.
- Have your installer explain the installation to you.
- Have the required inspections and maintenance carried out by a technician.
- Keep the provided manuals in good condition and close to the product.

2 Safety

2.1 Warning

Please read this instruction carefully before using or installing this appliance.



Danger of electric shock
High voltages
Risk of electric shock.

- Always disconnect the mains power supply before working on the appliance.



Danger
Gas leakage
Risk of explosion

- Always close the main gas tap when working on the appliance.



Warning
Hazardous appliance
Risk of injury

- Installation of the appliance must only be carried out by a qualified installer in accordance with regulations and the information given in the manual.

3 About this manual

3.1 Symbols used in the manual

This manual uses various danger levels to draw attention to special instructions. We do this to improve user safety, to prevent problems and to guarantee correct operation of the appliance.

Danger
Risk of dangerous situations that may result in serious personal injury.

Danger of electric shock
Risk of electric shock.

Warning
Risk of dangerous situations that may result in minor personal injury.

Caution
Risk of material damage.

Important
Please note: important information.

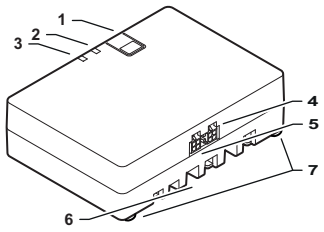
See
Reference to other manuals or pages in this manual.

4 Description of the product

4.1 General description GTW IOT WIFI

The GTW IOT WIFI extends the functionality of devices and appliances by introducing connection capabilities to the cloud. It supports up to 10 thermostats depending on the capabilities of the appliance.

Fig.1 GTW IOT WIFI

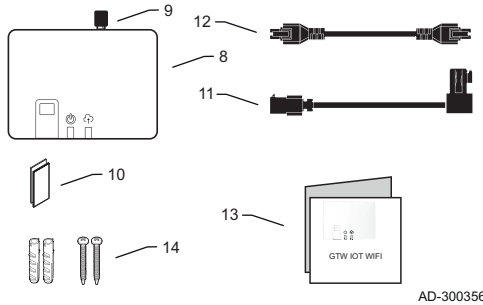


AD-3003509-01

1 Function button
2 Power LED
3 Connection LED
4 CAN 1
5 CAN 2
6 Cable rack
7 Magnets

4.2 Standard delivery

Fig.2 Contents of a box



AD-3003564-01

The delivery includes:

8. The GTW IOT WIFI

9. CAN terminator

10. Double-sided tape

11. CAN cable with micro-fit 3.0 extension 1.5 m

12. CAN cable with micro-fit male edge connectors

13. Quick guide

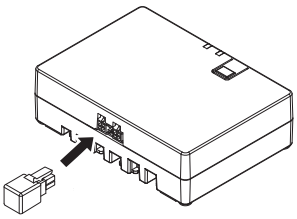
14. Mounting materials

See
This manual only deals with the standard scope of supply. For the installation or mounting of any accessories, please refer to the mounting instructions delivered with the accessories in question.

5 Installation

5.1 Using the CAN-Bus terminator

Fig.3 Terminator instructions



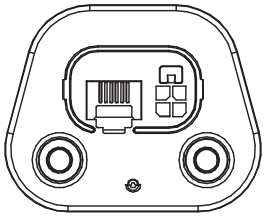
AD-3003563-01

The GTW IOT WIFI has 2 CAN-ports used for connecting the GTW IOT WIFI with an appliance using L-Bus.

There is a pre-installed CAN-Bus terminator on one CAN-port. This port is exclusively for daisy-chain configurations.

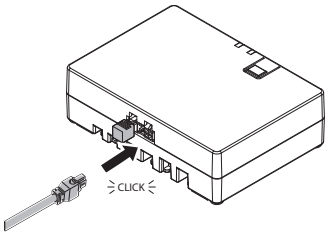
5.2 Installing GTW IOT WIFI using plug & play connector

Fig.4 The plug & play connector is yellow



AD-3003517-01

1. Locate the plug & play connector under or behind the appliance.
2. Connect the cable (12) to the GTW IOT WIFI.



AD-3003511-01

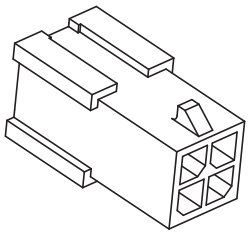
Warning
Do not remove the CAN terminator!

3. Connect the other end to the plug & play connector of the appliance.
4. Place the GTW IOT WIFI either:
   - 4.1. Use integrated magnets on the side of the appliance.
   - 4.2. Use double sided tape on the side of the appliance.
   - 4.3. Use the provided dowels for mounting to a wall.

5.3 Installation via L-Bus inside the appliance

Caution
Only professional installers are allowed to perform this installation!

Fig.5 L-Bus connection



AD-3003518-01

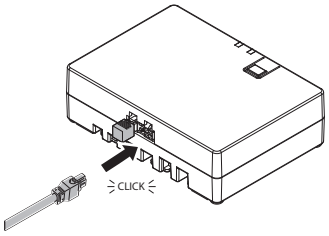
1. Open the appliance.
2. Locate the L-Bus connection on the EHC or SCB.

If the EHC L-Bus connector is occupied, use the L-Busconnector on the SCB.

See
Use the appliance's or SCB's installation manual to locate the CAN Bus (or L-Bus) connection.

3. Connect the cable (12) to the L-Bus connection.
4. Pass the cable through the cable gland.
5. Tighten the cable gland.
6. Close the appliance.

7. Connect the cable to the GTW IOT WIFI.



AD-3003511-01

Warning
Do not remove the L-Bus terminator!

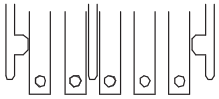
8. Place the GTW IOT WIFI either:
   8.1. On the side of the appliance using the integrated magnets on the side of the GTW IOT WIFI.
   8.2. On the side of the appliance, using double sided tape.
   8.3. On a wall, using the provided dowels.

5.4 Using the L-Bus edge connector

Caution
Only professional installers are allowed to perform this installation.

1. Open the appliance.
2. Use the appliance's or SCB's installation manual to locate the L-Bus connector.
3. Connect both (11 & 12) provided cables to each other. ⇒

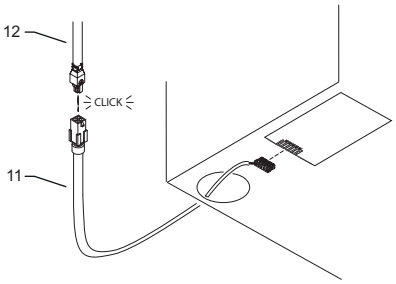
Fig.6 L-Bus edge connector



AD-3003519-01

See
In case of a hybrid system, see the appliance's manual for more information about cable types.

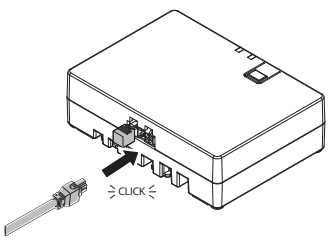
Fig.7 Connect both cables to the appliance.



AD-3003565-01

4. Connect the cable to the L-Bus connector.
5. Pass the cable through the cable gland .
6. Tighten the cable gland.
7. Close the appliance.

Fig.8 Connect the GTW IOT WIFI.



AD-3003511-01

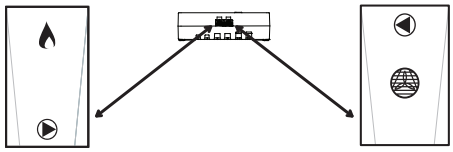
8. Connect the cable to the GTW IOT WIFI.

Warning
Do not remove the L-Bus terminator!

9. Place the GTW IOT WIFI either:
   9.1. On the side of the appliance using the integrated magnets on the side of the GTW IOT WIFI.
   9.2. On the side of the appliance, using double sided tape.
   9.3. On a wall, using the provided dowels.

5.5 Connecting the GTW IOT WIFI using two L-Bus connectors

Fig.9 Installation example with two L-Bus connectors



AD-3003515-01

If all L-Bus connections on the appliance are occupied, use the second L-Bus connection on the GTW IOT WIFI.

You need two L-BUS cables, the suplied L-Bus cable (12) and L-Bus cable type 7852998.

Caution
Only professional installers are allowed to perform this installation!

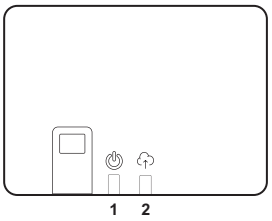
1. Remove the pre-installed L-Bus terminator from the GTW IOT WIFI.
2. Remove one of the L-Bus connector cables from the appliance.
3. Replace the L-Bus cable with a L-Bus cable with part number 7852998.

Warning
Other cables may damage the GTW IOT WIFI or the appliance!

4. Insert the new L-Bus connector cable into the GTW IOT WIFI L-Bus port.
5. Connect the provided cable (12) to the second L-Bus port of the GTW IOT WIFI
6. Insert the L-Bus connector cable in the open L-Bus port on the appliance.

6 Status of the LEDs

Fig.10 GTW IOT WIFI LEDs



AD-3003510-01

The two-colour status LEDs on the gateway indicate the gateway's operational status.

1. Power LED
2. Connection LED

Tab.1 Power LED colour indications

Colour	State	Description
OFF		The GTW IOT WIFI has no power, or has a defect.
Green	Solid	Standby: normal function.
Blue	Solid	GTW IOT WIFI is connected to Bluetooth.
Blue	Blinking	The GTW IOT WIFI Bluetooth pairing in progress.
White	Solid	RF-device is added.
White	Blinking	Searching for RF-device.
Purple	Blinking	Reset is in progress.
Yellow	Solid	The GTW IOT WIFI is booting up. This takes up to 10 s.
Red	Solid	The GTW IOT WIFI has no valid CAN-Bus connection.

Tab.2 Connection LED colour indications

Colour	State	Description
OFF		The GTW IOT WIFI has no connection, or has a defect.
Green	Solid	Connection: Connected to Wi-Fi and the cloud.
Green	Blinking	The GTW IOT WIFI is connecting to the cloud.
Yellow	Blinking	The GTW IOT WIFI is connecting to Wi-Fi.

7 Configuration

7.1 User app and installer app

Use the user app and installer app The GTW IOT WIFI uses both the user app and installer app in situations.

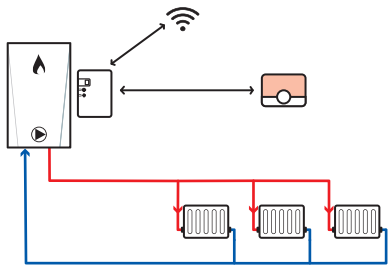
Installer app
This app is for installers only and runs on the installer's mobile device. It allows the installer to connect the GTW IOT WIFI to Wi-Fi and control the heating and cooling systems.

User app
The user app is for end users and runs on the end user's mobile device. This allows the end user to configure the thermostat, Wi-Fi, and Bluetooth, and easily control the thermostat.

Notice
For more information about downloading the apps, contact your local service organisation.

7.2 Installation with a single zone

Fig.11 Single zone



AD-3003515-01

Before commissioning the GTW IOT WIFI, ensure the device is fully installed and operational. Consult the appliance manual for more information.

7.2.1 Connecting a single thermostat to the GTW IOT WIFI

Connect the thermostat for a single zone with the GTW IOT WIFI.

See **Installing multiple zones, page 10** when connecting multiple thermostats.

1. Turn on the appliance.
2. Wait until the GTW IOT WIFI functions correctly.
   ⇨ The power LED is solid green.
3. Follow the thermostat's manual to prepare the thermostat and connect it to GTW IOT WIFI.
4. Press the GTW IOT WIFI function button for 5 s .
   ⇨ The power LED is blinking white.
5. Wait until power LED is solid white .
   ⇨ The thermostat and GTW IOT WIFI are connected. The thermostat displays the GTW IOT WIFI serial number

7.2.2 Connecting the GTW IOT WIFI to Wi-Fi.

To connect the GTW IOT WIFI to Wi-Fi you need to use the user app.

1. Download the user app using the QR code in the thermostat's quick guide.
2. Open the user app and follow the instructions in the user app.
3. Activate Bluetooth mode by pressing the function button for 1 s.
   ⇨ The LED blinks blue.
4. Continue to follow the instructions in the user app.
   ⇨ The LED turns solid blue after connecting the GTW IOT WIFI using Bluetooth.
5. Select a Wi-Fi network to connect to in the user app.

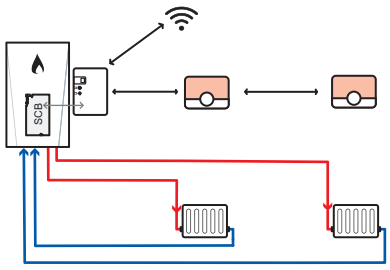
6. Enter the password and tap Connect.
   ⇨ When connection to Wi-Fi is successful the LED is solid green.
7. Complete the process in the user app.

Wait for the GTW IOT WIFI to connect to the cloud. The LED is solid green again.

7.3 Installing multiple zones

You can connect the GTW IOT WIFI to 2 or more wireless thermostats. Before you start, make sure the installation of the GTW IOT WIFI and the appliance are complete and both are fully operational. You need the installer app to connect the thermostats.

Fig.12 Multiple zones



AD-3003516-01

1. Turn on the appliance.
2. Wait until the GTW IOT WIFI is operational.
   ⇨ Power LED is solid green.

7.3.1 Bluetooth connection

Activating Bluetooth on the GTW IOT WIFI.

1. Press the button for 1 s.
   ⇨ The power LED blinks blue.
2. Follow the instructions in the installer app.
3. Select the GTW IOT WIFI by serial number.
4. Wait for the GTW IOT WIFI to connect to and recognise the appliance.
   ⇨ The power LED is solid blue.
5. Tap "Next" and proceed with the appliance set-up.

7.3.2 Commissioning the appliance and the GTW IOT WIFI

Make sure the GTW IOT WIFI has a Bluetooth connection to the installer app.

1. Open the installer app and select the appliance you want to commission.
2. Select the GTW IOT WIFI.
3. Tap "Next".

7.3.3 Connecting multiple wireless thermostats

Connecting multiple thermostats requires the installer app.

1. Open the installer app.
2. Select "Others".
3. Select the GTW IOT WIFI.
4. Tap "Next".
5. Connect the installer app with the GTW IOT WIFI using Bluetooth.
6. Refer to the thermostat's manual to prepare the thermostat for pairing with the GTW IOT WIFI.
7. Select "Others".
8. Select the GTW IOT WIFI by serial number.
9. Wait until it is connected to the appliance.
10. Follow the instructions in the installer app.
11. Press the function button on the GTW IOT WIFI for 5 s.
    ⇨ The power LED blinks white.

12. Wait until the GTW IOT WIFI and the thermostat are paired.
    ⇨ The power LED is solid green. The thermostat screen will display the serial number of the GTW IOT WIFI when the connection is successful.
13. Repeat last 2 steps for each thermostat you want to connect

Important
All thermostats need to be in pairing mode before connecting.

7.3.4 Checking the thermostat's zone assignment.

You can select and assign zones to the thermostat. The GTW IOT WIFI assigns thermostats to the next available zone when pairing thermostats.

1. Tap "Continue" in the installer app.
2. Select the zone.
3. Verify the thermostat's serial number.

See
You can find the thermostat's serial number in the thermostat's settings menu.

4. Repeat all steps for each thermostat.
5. Tap "Continue".

You can now proceed with connecting the GTW IOT WIFI to the Wi-Fi or skip this step.

7.4 Connecting the GTW IOT WIFI to Wi-Fi

You connect the GTW IOT WIFI to Wi-Fi by using the user app.

There are 2 options to connect the GTW IOT WIFI to the user app:

1. The installer app and the user app. ⇒ See chapter: **Connecting the GTW IOT WIFI to the user app using the installer app, page 11**.
2. The user app only. ⇒ See chapter: **Connecting the GTW IOT WIFI with the user app using Wi-Fi and Bluetooth., page 12**

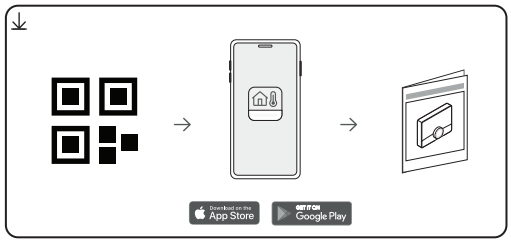
7.4.1 Connecting the GTW IOT WIFI to the user app using the installer app

To connect the GTW IOT WIFI to Wi-Fi use the installer app to select the Wi-Fi network and provide the password. During these steps we will also pair the user app with the GTW IOT WIFI.

Important
This task requires the use of 2 smartphones. One for the installer app and one for the user app.

Important
Connect the GTW IOT WIFI, the installer device, and user device to the same Wi-Fi network.

Fig.13 Quick guide thermostat



AD-3003513-01

1. Prepare the user app for pairing.
   1.1. Scan the QR code in the thermostat's quick guide.
   1.2. Download the user app.
   1.3. Open the user app.
   1.4. Register a user account.
   1.5. Select "GTW IOT + Thermostat".
2. Generate a pairing QR code for the user app to connect the GTW IOT WIFI with the Wi-Fi network or skip rest of this chapter and go to chapter: **Connecting the GTW IOT WIFI with the user app using Wi-Fi and Bluetooth., page 12**
   2.1. Continue in the installer app.
   2.2. Select Wi-Fi network for the GTW IOT WIFI.
   2.3. Enter the password for the Wi-Fi network.
   2.4. Wait for 30 s.
   ⇨ The pairing QR code is visible in the installer app.

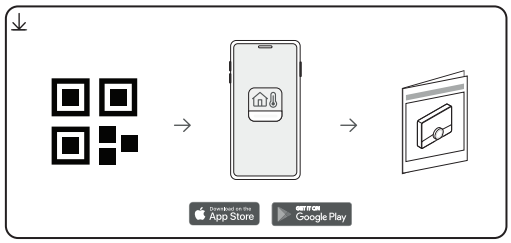
3. Pair the user app.
   3.1. Scan the QR code that was presented in the installer app.
   ⇨ A green confirmation icon indicates that pairing was successful.
   3.2. Tap "Continue" in the user app.
   ⇨ The user app is now paired with the GTW IOT WIFI

7.4.2 Connecting the GTW IOT WIFI with the user app using Wi-Fi and Bluetooth.

Connecting the GTW IOT WIFI to Wi-Fi via the user app.

The end user must be present with his device. The GTW IOT WIFI must be in range of the Wi-Fi network.

Fig.14 Quick guide thermostat



AD-3003513-01

1. Download the user app using the QR code in the thermostat's quick guide.
2. Open the user app and follow the instructions there.
3. Activate Bluetooth mode by pressing the function button for 1 s.
   ⇨ The LED is solid blue when the Bluetooth connection to the GTW IOT WIFI is successful.
4. Follow the instructions in the user app.
5. Select a Wi-Fi network to connect to.
6. Enter the password and tap "Connect".
   ⇨ The LED is solid green, the connection to Wi-Fi is successful.
7. Complete the process in the user app.

7.5 Connecting GTW IOT WIFI to the appliance and the cloud

1. Turn on the appliance's power supply.
2. Wait until the appliance works correctly.
   ⇨ The power LED is solid green (stand-by).
3. Download the user app.
4. Open the user app.
5. Register an account.
6. Select GTW IOT + Thermostat.
7. Tap Yes.
8. Tap Search for device.
9. Activate Bluetooth by pressing the GTW IOT WIFI function button for 1 s.
   ⇨ The power LED blinks blue.
10. Wait for the power LED to be solid blue. Detection and configuration of the GTW IOT WIFI are successful.
11. Tap Continue in the app.
12. Select a Wi-Fi network to connect to.
13. Enter the Wi-Fi password.
14. Tap Connect.
15. Wait until connection between the cloud and GTW IOT WIFI is successful.
    ⇨ The connection LED is solid green.
16. Tap Go to dashboard in the app.
17. Wait for the GTW IOT WIFI to connect to the cloud.
    ⇨ This can take a few minutes.
18. The user app will display the dashboard.

8 Disposal and recycling

Fig.15 For all countries apart from France



MW-3000179-03

Important
Removal and disposal of the appliance must be carried out by a qualified person in accordance with local and national regulations.

Fig.16 For France



MW-1002249-1

Inhaltsverzeichnis

1 Verantwortlichkeiten 14
1.1 Pflichten des Herstellers 14
1.2 Pflichten der Heizungsfachkraft 15
1.3 Pflichten des Benutzers 15

2 Sicherheit 15
2.1 Warnung 15

3 Über dieses Handbuch 16
3.1 In der Anleitung verwendete Symbole 16

4 Produktbeschreibung 16
4.1 Allgemeine Beschreibung des GTW IOT WIFI 16
4.2 Lieferumfang 16

5 Installation 17
5.1 Verwenden des CAN-Abschlusswiderstands 17
5.2 Installation des GTW IOT WIFI über MultiPort 17
5.3 Installation per L-Bus im Gerät 18
5.4 Verwendung des L-Bus Kantensteckverbinders 18
5.5 Verbinden des GTW IOT WIFI mit zwei L-Bus-Anschlüssen 19

6 Status der LEDs 19

7 Konfiguration 20
7.1 Benutzer-App und Heizungsfachkraft-App 20
7.2 Anlage mit einer einzigen Heizzone 21
7.2.1 Verbinden eines einzelnen Raumgerätes mit dem GTW IOT WIFI 21
7.2.2 Verbinden des GTW IOT WIFI mit dem Wi-Fi. 21
7.3 Installation mehrerer Heizzonen 21
7.3.1 Bluetooth-Anschluss 22
7.3.2 Inbetriebnahme von Gerät und GTW IOT WIFI 22
7.3.3 Verbinden mehrerer drahtloser Raumgeräte 22
7.3.4 Überprüfen der Heizzonenzuordnung des Raumgerätes. 23
7.4 Verbinden des GTW IOT WIFI mit dem Wi-Fi 23
7.4.1 Verbinden des GTW IOT WIFI mit der Benutzer-App über die Heizungsfachkraft-App 23
7.4.2 Verbinden des GTW IOT WIFI über die Benutzer-App via Wi-Fi und Bluetooth. 24
7.5 Verbinden des GTW IOT WIFI mit dem Gerät und der Cloud 24

8 Entsorgung und Recycling 25

1 Verantwortlichkeiten

1.1 Pflichten des Herstellers

Unsere Produkte werden in Übereinstimmung mit den Anforderungen der geltenden Richtlinien gefertigt. Daher werden sie mit der Kennzeichnung sowie mit sämtlichen erforderlichen Dokumenten ausgeliefert. Im Interesse der Qualität unserer Produkte streben wir beständig danach, sie zu verbessern. Daher behalten wir uns das Recht vor, die in diesem Dokument enthaltenen Spezifikationen zu ändern.

Wir können in folgenden Fällen als Hersteller nicht haftbar gemacht werden:

- Nichtbeachten der Installations- und Wartungsanweisungen für das Produkt.
- Nichtbeachten der Bedienungsanweisungen für das Produkt.
- Keine oder unzureichende Wartung des Produktes.

1.2 Pflichten der Heizungsfachkraft

Die Heizungsfachkraft ist für die Installation des Produktes verantwortlich. Ein Techniker von muss das Produkt bei der ersten Inbetriebnahme einrichten. Die folgenden Anweisungen sind zu befolgen:

- Alle Anweisungen in den Anleitungen zum Produkt lesen und befolgen.
- Das Produkt gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften und Normen installieren.
- Alle erforderlichen Kontrollen durchführen.
- Dem Benutzer die Anlage erläutern.
- Falls Wartungsarbeiten erforderlich sind, den Benutzer auf die Verpflichtung zur Überprüfung und Wartung des Produktes zur Sicherstellung seiner ordnungsgemäßen Funktion hinweisen.
- Dem Benutzer alle mit dem Produkt gelieferten Sicherheits- und Bedienungsanleitungen aushändigen.

1.3 Pflichten des Benutzers

Damit das System optimal arbeitet, müssen folgende Anweisungen befolgt werden:

- Alle Anweisungen in den Anleitungen zum Produkt lesen und befolgen.
- Eine Heizungsfachkraft von mit der Installation beauftragen. Einen Techniker von mit der Inbetriebnahme beauftragen.
- Lassen Sie sich Ihre Anlage von der Heizungsfachkraft erklären.
- Lassen Sie die erforderlichen Prüf- und Wartungsarbeiten von einer qualifizierten Heizungsfachkraft von durchführen.
- Die mitgelieferten Anleitungen in gutem Zustand und in der Nähe des Produktes aufbewahren.

2 Sicherheit

2.1 Warnung

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät benutzen oder installieren.



Stromschlaggefahr!
Hochspannung
Stromschlaggefahr.

- Vor Arbeiten am Gerät immer die Netzstromversorgung unterbrechen.



Gefahr!
Gasleck
Explosionsgefahr

- Bei Arbeiten am Gerät immer den Gashaupthahn schließen.



Warnung!
Gefährliches Gerät
Verletzungsgefahr

- Die Installation des Gerätes darf nur von einer qualifizierten Heizungsfachkraft unter Einhaltung der Vorschriften und der Angaben in der Anleitung vorgenommen werden.

3 Über dieses Handbuch

3.1 In der Anleitung verwendete Symbole

In dieser Anleitung gibt es verschiedene Gefahrenstufen, um die Aufmerksamkeit auf spezielle Anweisungen zu lenken. Damit möchten wir die Sicherheit der Benutzer erhöhen, Probleme vermeiden und den ordnungsgemäßen Betrieb des Gerätes sicherstellen.

Gefahr!
Gefährliche Situationen, die zu schweren Verletzungen führen können.

Stromschlaggefahr!
Gefahr eines elektrischen Schlages.

Warnung!
Gefährliche Situationen, die zu leichten Verletzungen führen können.

Vorsicht!
Gefahr von Sachschäden.

Wichtig:
Bitte beachten Sie diese wichtigen Informationen.

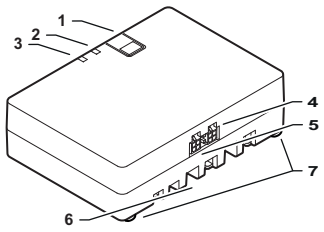
Verweis:
Bezugnahme auf andere Anleitungen oder Seiten in dieser Dokumentation.

4 Produktbeschreibung

4.1 Allgemeine Beschreibung des GTW IOT WIFI

Das GTW IOT WIFI erweitert die Funktionalität von Geräten durch Verbindungsmöglichkeiten mit der Cloud. Er unterstützt bis zu 10 Raumgeräte, je nach den Möglichkeiten des Gerätes.

Abb.17 GTW IOT WIFI



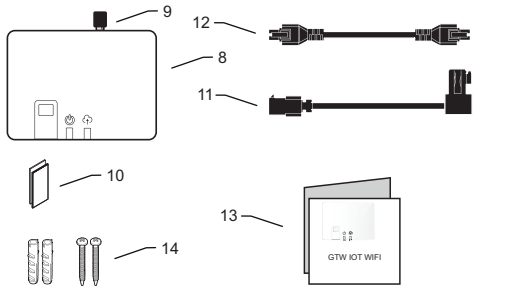
AD-3003509-01

1 Funktionstaste
2 Power-LED
3 Verbindungs-LED
4 CAN 1
5 CAN 2
6 Kabelträger
7 Magnete

4.2 Lieferumfang

Die Lieferung enthält:

Abb.18 Inhalt



AD-3003564-01

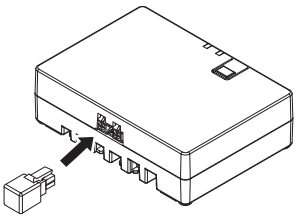
8. Das GTW IOT WIFI
9. CAN-Abschlusswiderstand
10. Doppelseitiges Klebeband
11. CAN-Kabel mit Micro-Fit 3.0 Verlängerung 1,5 m
12. CAN-Kabel mit Micro-Fit-Steckverbindern
13. Kurzanleitung
14. Befestigungsmaterial

Verweis:
In dieser Anleitung wird nur der Standard-Lieferumfang beschrieben. Zur Installation oder Montage von Zubehör bitte die entsprechenden Montageanleitungen beachten, die mit dem jeweiligen Zubehör geliefert werden.

5 Installation

5.1 Verwenden des CAN-Abschlusswiderstands

Abb.19 Anweisungen zum Abschlusswiderstand



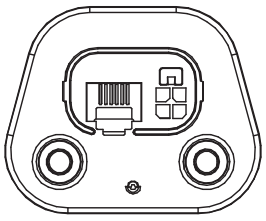
AD-3003563-01

Das GTW IOT WIFI verfügt über zwei 2 CAN-Anschlüsse, über die das GTW IOT WIFI mit einem Gerät über den L-Bus verbunden werden kann.

An einem CAN-Anschluss ist ein CAN-Abschlusswiderstand vorinstalliert. Dieser Anschluss ist für Daisy-Chain-Konfigurationen reserviert.

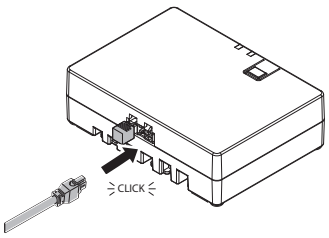
5.2 Installation des GTW IOT WIFI über MultiPort

Abb.20 Der MultiPort ist gelb



AD-3003517-01

1. Den MultiPort unter oder hinter dem Gerät ausfinding machen.
2. Das Kabel (12) an das GTW IOT WIFI anschließen.



AD-3003511-01

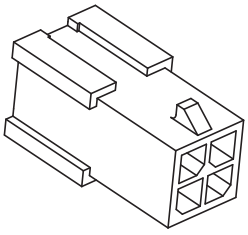
Warnung!
Den CAN-Abschlusswiderstand nicht entfernen!

3. Das andere Ende an den MultiPort des Geräts anschließen.
4. Das GTW IOT WIFI anbringen, dazu entweder:
   - 4.1. Die integrierten Magnete an der Seite des Gerätes nutzen.
   - 4.2. Doppelseitiges Klebeband an der Seite des Gerätes verwenden.
   - 4.3. Die mitgelieferten Dübel zur Befestigung an der Wand verwenden.

5.3 Installation per L-Bus im Gerät

Vorsicht!
Diese Installation darf nur von Heizungsfachkräften durchgeführt werden!

Abb.21 Anschluss L-Bus



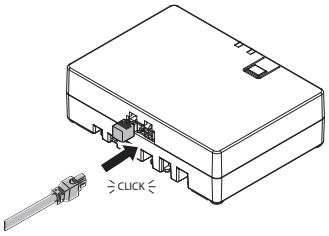
AD-3003518-01

1. Gerät öffnen.
2. Den L-Bus-Anschluss an der EHC oder SCB lokalisieren.

Wenn der EHC L-Bus-Anschluss belegt ist, den L-Bus-Anschluss auf der SCB verwenden.

Verweis:
Die Installationsanleitung des Gerätes oder der SCB's hinzuziehen, um den CAN Bus-Anschluss (oder (L-Bus) zu lokalisieren.

3. Das Kabel (12) an den L-Bus-Anschluss anschließen.
4. Das Kabel durch die Kabelverschraubung führen.
5. Die Kabelverschraubung festziehen.
6. Gerät schließen.
7. Das Kabel an das GTW IOT WIFI anschließen.



AD-3003511-01

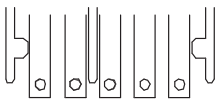
Warnung!
Den L-Bus-Abschlusswiderstand nicht entfernen!

8. Das GTW IOT WIFI anbringen, entweder:
   - 8.1. An der Seite des Gerätes mithilfe der integrierten Magnete an der Seite des GTW IOT WIFI.
   - 8.2. An der Seite des Gerätes mit doppelseitigem Klebeband.
   - 8.3. An einer Wand, unter Verwendung der mitgelieferten Dübel.

5.4 Verwendung des L-Bus Kantensteckverbinders

Vorsicht!
Diese Installation darf nur von Heizungsfachkräften durchgeführt werden.

Abb.22 L-Bus edge Steckverbinder

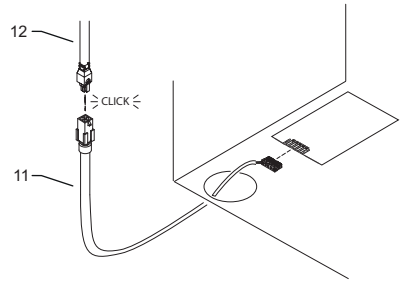


AD-3003519-01

1. Gerät öffnen.
2. Die Installationsanleitung des Gerätes oder der SCB's hinzuziehen, um den L-Bus-Steckverbinder zu lokalisieren.
3. Die beiden mitgelieferten Kabel (11 und 12) miteinander verbinden. ⇒

Verweis:
Bei einem hybriden System siehe die Bedienungsanleitung des Gerätes für weitere Informationen zu den Kabeltypen.

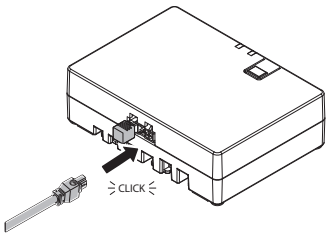
Abb.23 Beide Kabel an das Gerät anschließen.



AD-3003565-01

4. Das Kabel an den L-Bus-Anschluss anschließen.
5. Das Kabel durch die Kabelverschraubung führen.
6. Die Kabelverschraubung festziehen.
7. Gerät schließen.

Abb.24 Das GTW IOT WIFI anschließen.



AD-3003511-01

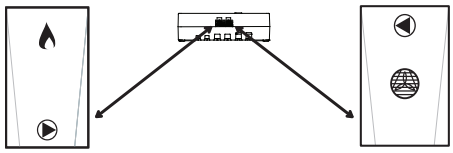
8. Das Kabel an das GTW IOT WIFI anschließen.

Warnung!
Den L-Bus-Abschlusswiderstand nicht entfernen!

9. Das GTW IOT WIFI anbringen, entweder:
   9.1. An der Seite des Gerätes mithilfe der integrierten Magnete an der Seite des GTW IOT WIFI.
   9.2. An der Seite des Gerätes mit doppelseitigem Klebeband.
   9.3. An einer Wand, unter Verwendung der mitgelieferten Dübel.

5.5 Verbinden des GTW IOT WIFI mit zwei L-Bus-Anschlüssen

Abb.25 Installationsbeispiel mit zwei L-Bus Anschlüssen



AD-3003515-01

Wenn alle L-Bus-Anschlüsse am Gerät belegt sind, den zweiten L-Bus-Anschluss am GTW IOT WIFI verwenden.

Es werden zwei L-BUS-Kabel benötigt: das mitgelieferte L-Bus-Kabel (12) und das L-Bus-Kabel mit der Artikelnummer 7852998.

Vorsicht!
Diese Installation darf nur von Heizungsfachkräften durchgeführt werden!

1. Den vorinstallierten L-Bus-Abschlusswiderstand vom GTW IOT WIFI entfernen.
2. Eines der L-Bus-Anschlusskabel vom Gerät entfernen.
3. Das L-Bus-Kabel durch ein L-Bus-Kabel mit der Artikelnummer 7852998 ersetzen.

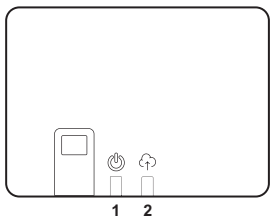
Warnung!
Andere Kabel können das GTW IOT WIFI oder das Gerät beschädigen!

4. Das neue L-Bus-Anschlusskabel an den L-Bus-Anschluss des GTW IOT WIFI anschließen.
5. Das mitgelieferte Kabel (12) an den zweiten L-Bus-Anschluss des GTW IOT WIFI anschließen.
6. Das L-Bus-Anschlusskabel an den freien L-Bus-Anschluss am Gerät anschließen.

6 Status der LEDs

Die zweifarbigen Status-LEDs des Gateways zeigen den Betriebszustand des Gateways an.

Abb.26 LEDs des GTW IOT WIFI



AD-3003510-01

1. Power-LED
2. Verbindungs-LED

Tab.3 Farbanzeigen der Power-LED

Farbe	Status	Beschreibung
AUS		Das GTW IOT WIFI wird nicht mit Strom versorgt oder ist defekt.
Grün	Durchgehend	Standby: normale Funktion.
Blau	Durchgehend	Das GTW IOT WIFI ist mit Bluetooth verbunden.
Blau	Blinkend	GTW IOT WIFI und Bluetooth-Kopplung erfolgt.
Weiß	Durchgehend	Funkgerät wird hinzugefügt.
Weiß	Blinkend	Suche nach Funkgerät.
Violett	Blinkend	Rücksetzung läuft.
Gelb	Durchgehend	Das GTW IOT WIFI wird hochgefahren. Dies dauert bis zu 10 s.
Rot	Durchgehend	Das GTW IOT WIFI hat keine gültige CAN-Bus-Verbindung.

Tab.4 Farbanzeigen der Verbindungs-LED

Farbe	Status	Beschreibung
AUS		Das GTW IOT WIFI hat keine Verbindung oder ist defekt.
Grün	Durchgehend	Verbindung: Verbunden mit dem Wi-Fi und der Cloud.
Grün	Blinkend	Das GTW IOT WIFI stellt eine Verbindung zur Cloud her.
Gelb	Blinkend	Das GTW IOT WIFI stellt eine Verbindung zum Wi-Fi her.

7 Konfiguration

7.1 Benutzer-App und Heizungsfachkraft-App

Die Benutzer-App und die Heizungsfachkraft-App verwenden. Das GTW IOT WIFI nutzt je nach Situation sowohl die Benutzer-App als auch die Heizungsfachkraft-App.

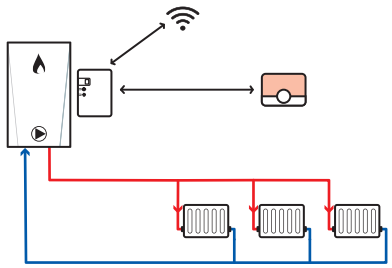
Heizungsfachkraft-App
Diese App ist nur für Heizungsfachkräfte bestimmt und befindet sich auf dem Mobilgerät der Heizungsfachkraft. Sie ermöglicht der Heizungsfachkraft die Verbindung des GTW IOT WIFI mit dem Wi-Fi und die Regelung der Systeme für Heizung und Kühlung.

Benutzer-App
Die Benutzer-App ist für Benutzer bestimmt und befindet sich auf dem Mobilgerät des Benutzers. Sie ermöglicht dem Benutzer die Konfiguration von Raumgerät, Wi-Fi und Bluetooth sowie die einfache Regelung des Raumgerätes.

Hinweis
Für weitere Informationen zum Herunterladen der Apps den örtlicher Kundendienst kontaktieren.

7.2 Anlage mit einer einzigen Heizzone

Abb.27 Eine Heizzone



AD-3003515-01

Vor der Inbetriebnahme des GTW IOT WIFI sicherstellen, dass das Gerät vollständig installiert und betriebsbereit ist. Für weitere Informationen siehe Bedienungsanleitung des Gerätes.

7.2.1 Verbinden eines einzelnen Raumgerätes mit dem GTW IOT WIFI

Das Raumgerät für eine einzelne Heizzone mit dem GTW IOT WIFI verbinden.

Siehe **Installation mehrerer Heizzonen, Seite 21** zum Verbinden mehrerer Raumgeräte.

1. Das Gerät einschalten.
2. Warten, bis das GTW IOT WIFI korrekt funktioniert.
   ⇨ Die Power-LED leuchtet durchgehend grün.
3. Den Anweisungen in der Anleitung des Raumgerätes folgen, um das Raumgerät vorzubereiten und mit dem GTW IOT WIFI zu verbinden.
4. Die Funktionstaste des GTW IOT WIFI 5 Sekunden lang drücken.
   ⇨ Die Power-LED blinkt weiß.
5. Warten, bis die Power-LED dauerhaft weiß leuchtet.
   ⇨ Raumgerät und GTW IOT WIFI sind miteinander verbunden. Das Raumgerät zeigt die Seriennummer des GTW IOT WIFI an.

7.2.2 Verbinden des GTW IOT WIFI mit dem Wi-Fi.

Zur Verbindung des GTW IOT WIFI mit dem Wi-Fi die Benutzer-App verwenden.

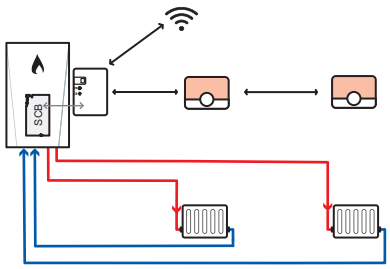
1. Die Benutzer-App über den QR-Code in der Kurzanleitung des Raumgerätes herunterladen.
2. Die Benutzer-App öffnen und den dortigen Anweisungen folgen.
3. Durch Drücken der Funktionstaste für 1 Sekunde den Bluetooth-Modus aktivieren.
   ⇨ Die LED blinkt blau.
4. Weiter den Anweisungen in der Benutzer-App folgen.
   ⇨ Die LED leuchtet durchgehend blau, nachdem die Verbindung mit dem GTW IOT WIFI über Bluetooth hergestellt wurde.
5. In der Benutzer-App ein Wi-Fi-Netzwerk auswählen, mit dem die Verbindung hergestellt werden soll.
6. Das Passwort eingeben und auf Verbinden tippen.
   ⇨ Wenn die Verbindung zum Wi-Fi erfolgreich hergestellt wurde, leuchtet die LED durchgehend grün.
7. Den Vorgang in der Benutzer-App abschließen.

Warten, bis das GTW IOT WIFI eine Verbindung zur Cloud hergestellt hat. Die LED leuchtet wieder durchgehend grün.

7.3 Installation mehrerer Heizzonen

Das GTW IOT WIFI kann mit zwei oder mehr drahtlosen Raumgeräten verbunden werden. Vorab ist sicherzustellen, dass die Installation des GTW IOT WIFI und des Gerätes abgeschlossen ist und dass beide ordnungsgemäß funktionieren. Zur Verbindung der Raumgeräte wird die Heizungsfachkraft-App benötigt.

Abb.28 Mehrere Heizzonen



AD-3003516-01

1. Das Gerät einschalten.
2. Warten, bis das GTW IOT WIFI betriebsbereit ist.
   ⇨ Die Power-LED leuchtet durchgehend grün.

7.3.1 Bluetooth-Anschluss

Aktivierung von Bluetooth auf dem GTW IOT WIFI.

1. Die Taste 1 Sekunde lang drücken.
   ⇨ Die Power-LED blinkt blau.
2. Den Anweisungen in der Heizungsfachkraft-App folgen.
3. Das GTW IOT WIFI anhand der Seriennummer auswählen.
4. Warten, bis das GTW IOT WIFI die Verbindung hergestellt und das Gerät erkannt hat.
   ⇨ Die Power-LED leuchtet durchgehend blau.
5. Auf "Nächste" tippen und mit der Einrichtung des Gerätes fortfahren.

7.3.2 Inbetriebnahme von Gerät und GTW IOT WIFI

Sicherstellen, dass das GTW IOT WIFI über Bluetooth mit der Heizungsfachkraft-App verbunden ist.

1. Die Heizungsfachkraft-App öffnen und das Gerät auswählen, das in Betrieb genommen werden soll.
2. Das GTW IOT WIFI auswählen.
3. Auf "Nächste" tippen.

7.3.3 Verbinden mehrerer drahtloser Raumgeräte

Zum Verbinden mehrerer Raumgeräte wird die Heizungsfachkraft-App benötigt.

1. Die Heizungsfachkraft-App öffnen.
2. "Andere" auswählen.
3. Das GTW IOT WIFI auswählen.
4. Auf "Nächste" tippen.
5. Die Heizungsfachkraft-App über Bluetooth mit dem GTW IOT WIFI verbinden.
6. Unter Beachtung der Anleitung des Raumgerätes das Raumgerät für die Kopplung mit dem GTW IOT WIFI vorbereiten.
7. "Andere" auswählen.
8. Das GTW IOT WIFI anhand der Seriennummer auswählen.
9. Warten, bis es mit dem Gerät verbunden ist.
10. Den Anweisungen in der Heizungsfachkraft-App folgen.
11. 5 Sekunden lang die Funktionstaste am GTW IOT WIFI drücken.
    ⇨ Die Power-LED blinkt weiß.
12. Warten, bis das GTW IOT WIFI und das Raumgerät gekoppelt sind.
    ⇨ Die Power-LED leuchtet durchgehend grün. Auf dem Bildschirm des Raumgerätes wird die Seriennummer des GTW IOT WIFI angezeigt, wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde.
13. Die letzten beiden Schritte für jedes zu verbindende Raumgerät wiederholen.

Wichtig:
Alle Raumgeräte müssen sich vor dem Verbinden im Kopplungsmodus befinden.

7.3.4 Überprüfen der Heizzonenzuordnung des Raumgerätes.

Es können Zonen ausgewählt und dem Raumgerät zugewiesen werden. Beim Koppeln der Raumgeräte weist das GTW IOT WIFI Raumgeräte der nächsten verfügbaren Heizzone zu.

1. In der Heizungsfachkraft-App auf Weiter tippen.
2. Heizzone auswählen.
3. Seriennummer des Raumgerätes überprüfen.

Verweis:
Sie finden die Seriennummer des Raumgerätes im Einstellungsmenü des Raumgerätes.

4. Alle Schritte für jedes Raumgerät gesondert wiederholen.
5. Auf "Weiter" tippen.

Nun kann das Verbinden von GTW IOT WIFI mit Wi-Fi fortgesetzt oder dieser Schritt übersprungen werden.

7.4 Verbinden des GTW IOT WIFI mit dem Wi-Fi

Die Verbindung des GTW IOT WIFI mit dem Wi-Fi erfolgt mithilfe der Benutzer-App.

Es gibt 2 Möglichkeiten, das GTW IOT WIFI mit der Benutzer-App zu verbinden.

1. Heizungsfachkraft-App und Benutzer-App. ⇒ Siehe Kapitel: **Verbinden des GTW IOT WIFI mit der Benutzer-App über die Heizungsfachkraft-App, Seite 23**.
2. Nur die Benutzer-App. ⇒ Siehe Kapitel: **Verbinden des GTW IOT WIFI über die Benutzer-App via Wi-Fi und Bluetooth., Seite 24**

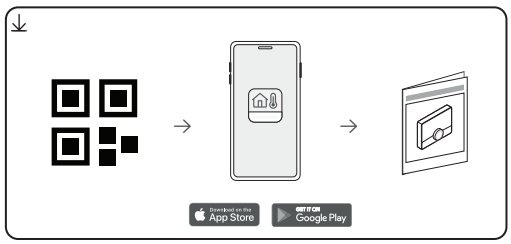
7.4.1 Verbinden des GTW IOT WIFI mit der Benutzer-App über die Heizungsfachkraft-App

Zum Verbinden des GTW IOT WIFI mit dem Wi-Fi in der Heizungsfachkraft-App das Wi-Fi-Netzwerk auswählen und das Passwort eingeben. Während dieser Schritte werden wir auch die Benutzer-App mit dem GTW IOT WIFI koppeln.

Wichtig:
Dies erfordert die Verwendung von 2 Smartphones. Eines für die Heizungsfachkraft-App und eines für die Benutzer-App.

Wichtig:
Den GTW IOT WIFI, das Gerät der Heizungsfachkraft und das Gerät des Benutzers mit demselben Wi-Fi-Netzwerk verbinden.

Abb.29 Kurzanleitung Raumgerät



AD-3003513-01

1. Die Benutzer-App für die Kopplung vorbereiten.
   1.1. Den QR-Code in der Kurzanleitung des Raumgerätes scannen.
   1.2. Die Benutzer-App herunterladen.
   1.3. Die Benutzer-App öffnen.
   1.4. Ein Benutzerkonto erstellen.
   1.5. "GTW IOT + Raumgerät" auswählen.
2. Einen QR-Code für die Benutzer-App generieren, um das GTW IOT WIFI mit dem Wi-Fi-Netzwerk zu verbinden oder den Rest dieses Kapitels überspringen und fortfahren mit Kapitel: **Verbinden des GTW IOT WIFI über die Benutzer-App via Wi-Fi und Bluetooth., Seite 24**
   2.1. Weiter in der Heizungsfachkraft-App.
   2.2. Das Wi-Fi-Netzwerk für das GTW IOT WIFI auswählen.
   2.3. Das Passwort für das Wi-Fi-Netzwerk eingeben.
   2.4. 30 Sekunden warten.
   ⇨ Der QR-Code für die Kopplung wird in der Heizungsfachkraft-App angezeigt.

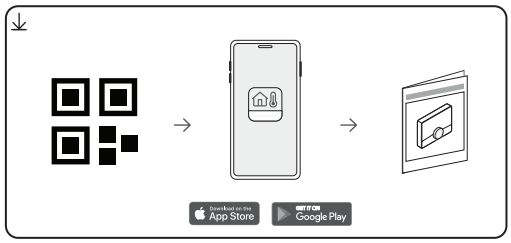
3. Die Benutzer-App koppeln.
   3.1. Den in der Heizungsfachkraft-App angezeigten QR-Code scannen.
   ⇨ Ein grünes Bestätigungssymbol zeigt an, dass die Kopplung erfolgreich war.
   3.2. In der Benutzer-App auf "Weiter" tippen.
   ⇨ Die Benutzer-App ist jetzt mit dem GTW IOT WIFI gekoppelt.

7.4.2 Verbinden des GTW IOT WIFI über die Benutzer-App via Wi-Fi und Bluetooth.

Verbinden des GTW IOT WIFI über die Benutzer-App via Wi-Fi.

Der Benutzer muss mit seinem Gerät anwesend sein. Das GTW IOT WIFI muss sich in Reichweite des Wi-Fi-Netzwerks befinden.

Abb.30 Kurzanleitung Raumgerät



AD-3003513-01

1. Die Benutzer-App über den QR-Code in der Kurzanleitung des Raumgerätes herunterladen.
2. Die Benutzer-App öffnen und den dortigen Anweisungen folgen.
3. Durch Drücken der Funktionstaste für 1 Sekunde den Bluetooth-Modus aktivieren.
   ⇨ Wenn die Bluetooth-Verbindung zum GTW IOT WIFI erfolgreich hergestellt wurde, leuchtet die LED durchgehend blau.
4. Den Anweisungen in der Benutzer-App folgen.
5. Ein Wi-Fi -Netzwerk, mit dem die Verbindung hergestellt werden soll, auswählen.
6. Das Passwort eingeben und auf "Verbinden" tippen.
   ⇨ Wenn die LED durchgehend grün leuchtet, wurde die Verbindung zum Wi-Fi erfolgreich hergestellt.
7. Den Vorgang in der Benutzer-App abschließen.

7.5 Verbinden des GTW IOT WIFI mit dem Gerät und der Cloud

1. Die Stromversorgung des Gerätes einschalten.
2. Warten, bis das Gerät richtig funktioniert.
   ⇨ Die Power-LED leuchtet durchgehend grün (Stand-by).
3. Die Benutzer-App herunterladen.
4. Die Benutzer-App öffnen.
5. Ein Konto erstellen.
6. GTW IOT + Raumgerät auswählen.
7. Auf Ja tippen.
8. Auf Nach Gerät suchen tippen.
9. Bluetooth durch Drücken der Funktionstaste am GTW IOT WIFI für 1 Sekunde aktivieren.
   ⇨ Die Power-LED blinkt blau.
10. Warten, bis die Power-LED durchgehend blau leuchtet. Das GTW IOT WIFI wurde erfolgreich erkannt und konfiguriert.
11. In der App auf Weiter tippen.
12. Ein Wi-Fi-Netzwerk, mit dem die Verbindung hergestellt werden soll, auswählen.
13. Das Wi-Fi-Passwort eingeben.
14. Auf Verbinden tippen.
15. Warten, bis die Verbindung zwischen der Cloud und dem GTW IOT WIFI erfolgreich hergestellt wurde.
    ⇨ Die Verbindungs-LED leuchtet durchgehend grün.
16. In der App auf Zum Dashboard gehen tippen.
17. Warten, bis das GTW IOT WIFI eine Verbindung zur Cloud hergestellt hat.
    ⇨ Dies kann ein paar Minuten dauern.
18. In der Benutzer-App wird das Dashboard angezeigt.

8 Entsorgung und Recycling

Abb.31 Für alle Länder außer Frankreich



MW-3000179-03

Abb.32 Für Frankreich



MW-1002249-1

Wichtig:
Entfernung und Entsorgung der Anlage müssen von einer qualifizierten Fachkraft unter Einhaltung der vor Ort geltenden Vorschriften durchgeführt werden.

Table des matières

1 Responsabilités 26
1.1 Responsabilité du fabricant 26
1.2 Responsabilité de l'installateur 27
1.3 Responsabilité de l'utilisateur 27

2 Consignes de sécurité 27
2.1 Avertissement 27

3 A propos de cette notice 28
3.1 Symboles utilisés dans la notice 28

4 Description du produit 28
4.1 Description générale de la carte de communication GTW IOT WIFI 28
4.2 Livraison standard 28

5 Installation 29
5.1 Utilisation du connecteur de terminaison CAN-Bus 29
5.2 Installation de la passerelle GTW IOT WIFI à l'aide d'un connecteur plug & play 29
5.3 Installation via L-Bus à l'intérieur de l'appareil 30
5.4 Utilisation du connecteur de bord de carte L-Bus 30
5.5 Connexion de la carte de communication GTW IOT WIFI à l'aide de deux connecteurs L-Bus 31

6 État des voyants 31

7 Configuration 32
7.1 Application utilisateur et application installateur 32
7.2 Installation avec une zone unique 33
7.2.1 Connexion d'un thermostat unique à la passerelle GTW IOT WIFI 33
7.2.2 Connexion de la carte de communication GTW IOT WIFI au Wi-Fi. 33
7.3 Installation de plusieurs zones 33
7.3.1 Connexion Bluetooth 34
7.3.2 Mise en service de l'appareil et de la carte de communication GTW IOT WIFI 34
7.3.3 Connexion de plusieurs thermostats sans fil 34
7.3.4 Contrôle de l'attribution des zones des thermostats 35
7.4 Connexion de la carte de communication GTW IOT WIFI au Wi-Fi 35
7.4.1 Connexion de la carte de communication GTW IOT WIFI à l'application utilisateur à l'aide de l'application installateur 35
7.4.2 Connexion de la carte de communication GTW IOT WIFI à l'application utilisateur via le Wi-Fi et le Bluetooth. 36
7.5 Connexion de la carte de communication GTW IOT WIFI à l'appareil et au cloud 36

8 Mise au rebut et recyclage 37

1 Responsabilités

1.1 Responsabilité du fabricant

Nos produits sont fabriqués dans le respect des exigences des différentes directives applicables. Ils sont de ce fait livrés avec les marquages ainsi qu'avec tous les documents nécessaires. Ayant le souci de la qualité de nos produits, nous cherchons en permanence à les améliorer. Nous nous réservons donc le droit de modifier les caractéristiques indiquées dans ce document.

Notre responsabilité en qualité de fabricant ne saurait être engagée dans les cas suivants :

- Non-respect des instructions d'installation et d'entretien du produit.
- Non-respect des instructions d'utilisation du produit.
- Défaut ou insuffisance d'entretien du produit.

1.2 Responsabilité de l'installateur

L'installateur est responsable de l'installation du produit. La première mise en service doit être effectuée par un technicien . Les instructions ci-dessous doivent être respectées :

- Lire et respecter les instructions données dans les notices du produit.
- Installer le produit conformément à la législation et aux normes actuellement en vigueur.
- Effectuer toutes les vérifications nécessaires.
- Expliquer l'installation à l'utilisateur.
- Si un entretien est nécessaire, avertir l'utilisateur de l'obligation de contrôle et d'entretien du produit.
- Donner à l'utilisateur toutes les notices d'instruction de sécurité et d'utilisation fournies avec le produit.

1.3 Responsabilité de l'utilisateur

Pour garantir le fonctionnement optimal de l'installation, respecter les consignes suivantes :

- Lire et respecter les instructions données dans les notices du produit.
- Faire appel à un installateur pour l'installation. Faire appel à un technicien pour la première mise en service.
- Se faire expliquer l'installation par l'installateur.
- Faire effectuer les contrôles et entretiens nécessaires par un technicien .
- Conserver les notices fournies en bon état et à proximité du produit.

2 Consignes de sécurité

2.1 Avertissement

Lire attentivement ces instructions avant d'utiliser ou d'installer cet appareil.



Danger d'électrocution
Hautes tensions
Risque d'électrocution.

- Toujours débrancher l'alimentation secteur avant une intervention sur l'appareil.



Danger
Fuite de gaz
Risque d'explosion

- Toujours fermer le robinet principal de gaz lors d'une intervention sur l'appareil.



Avertissement
Appareil dangereux
Risque de blessure

- Seul un installateur qualifié peut procéder à l'installation de l'appareil, conformément aux réglementations et aux informations données dans la notice.

3 A propos de cette notice

3.1 Symboles utilisés dans la notice

Dans cette notice, différents niveaux de danger sont utilisés pour attirer l'attention sur des indications particulières. Nous souhaitons ainsi assurer la sécurité de l'utilisateur, éviter tout problème et garantir le bon fonctionnement de l'appareil.

Danger
Risque de situations dangereuses pouvant entraîner des blessures corporelles graves.

Danger d'électrocution
Risque d'électrocution.

Avertissement
Risque de situations dangereuses pouvant entraîner des blessures corporelles légères.

Attention
Risque de dégâts matériels.

Important
Attention, informations importantes.

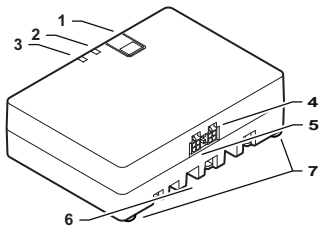
Voir
Référence à d'autres notices ou à d'autres pages de cette notice.

4 Description du produit

4.1 Description générale de la carte de communication GTW IOT WIFI

La carte de communication GTW IOT WIFI étend la fonctionnalité des appareils en introduisant des capacités de connexion au cloud. Elle peut prendre en charge jusqu'à 10 thermostats, selon les capacités de l'appareil.

Fig.33 GTW IOT WIFI



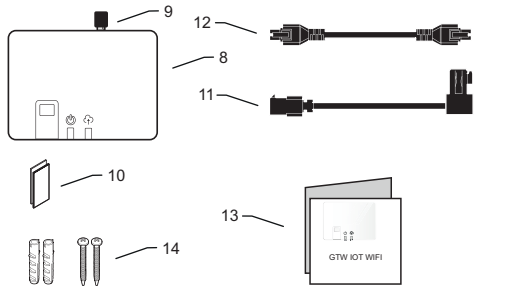
AD-3003509-01

1 Bouton de fonction
2 Voyant d'alimentation
3 Voyant de connexion
4 CAN 1
5 CAN 2
6 Porte-câbles
7 Aimants

4.2 Livraison standard

La livraison comprend :

Fig.34 Contenu d'une boîte



AD-3003564-01

8. Passerelle GTW IOT WIFI

9. Terminaison CAN

10. Ruban adhésif double face

11. Câble CAN avec connecteur micro-fit 3.0, d'une longueur de 1,5 m

12. Câble CAN avec connecteurs bord de carte micro-fit mâles

13. Guide rapide

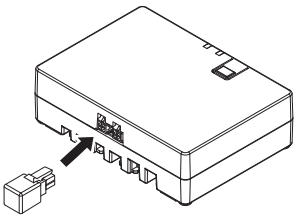
14. Matériel de montage

Voir
Cette notice traite uniquement des éléments inclus dans la livraison standard. Pour l'installation ou le montage des accessoires, se reporter aux instructions de montage livrées avec les accessoires en question.

5 Installation

5.1 Utilisation du connecteur de terminaison CAN-Bus

Fig.35 Instructions pour le connecteur de terminaison



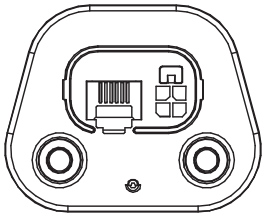
AD-3003563-01

La carte de communication GTW IOT WIFI dispose de 2 ports CAN utilisés pour connecter la carte de communication GTW IOT WIFI à un appareil via le L-Bus.

Un connecteur de terminaison CAN est pré-installé sur un port CAN. Ce port est exclusivement réservé aux configurations en chaîne.

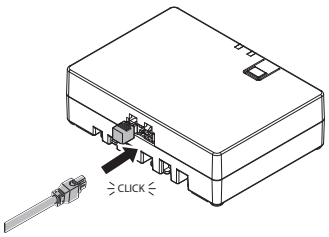
5.2 Installation de la passerelle GTW IOT WIFI à l'aide d'un connecteur plug & play

Fig.36 Le connecteur plug & play est jaune.



AD-3003517-01

1. Localiser le connecteur plug & play qui se trouve sous l'appareil ou au dos de celui-ci.
2. Connecter le câble (12) à la passerelle GTW IOT WIFI.



AD-3003511-01

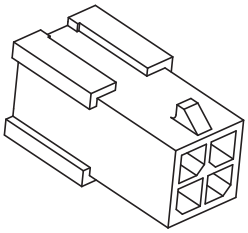
Avertissement
Ne pas retirer la terminaison CAN !

3. Connecter l'autre extrémité au connecteur plug & play de l'appareil.
4. Mettre en place la passerelle GTW IOT WIFI en utilisant, au choix :
   - 4.1. Les aimants intégrés sur le côté de l'appareil.
   - 4.2. Le ruban adhésif double face sur le côté de l'appareil.
   - 4.3. Les chevilles fournies pour une fixation murale.

5.3 Installation via L-Bus à l'intérieur de l'appareil

Attention
Seuls les installateurs professionnels sont autorisés à effectuer cette installation !

Fig.37 Connecteur L-Bus



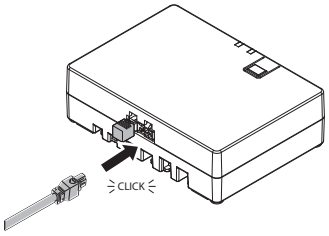
AD-3003518-01

1. Ouvrir l'appareil.
2. Localiser le connecteur L-Bus de la carte EHC ou SCB.

Si le connecteur L-Bus de la carte EHC est occupé, utiliser le connecteur L-Bus sur la SCB.

Voir
Utiliser la notice d'installation de la SCB's ou de l'appareil pour localiser le connecteur CAN Bus (ou L-Bus).

3. Connecter le câble (12) au connecteur L-Bus.
4. Faire passer le câble à travers le presse-étoupe.
5. Serrer le presse-étoupe.
6. Refermer l'appareil.
7. Connecter le câble à la carte de communication GTW IOT WIFI.



AD-3003511-01

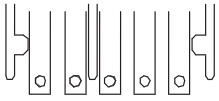
Avertissement
Ne pas retirer la terminaison L-Bus !

8. Mettre en place la carte de communication GTW IOT WIFI, au choix :
   - 8.1. Sur le côté de l'appareil à l'aide des aimants intégrés sur le côté de la GTW IOT WIFI.
   - 8.2. Sur le côté de l'appareil, à l'aide de ruban adhésif double-face.
   - 8.3. Sur un mur, à l'aide des chevilles fournies.

5.4 Utilisation du connecteur de bord de carte L-Bus

Attention
Seuls les installateurs professionnels sont autorisés à effectuer cette installation.

Fig.38 Connecteur de bord de carte L-Bus

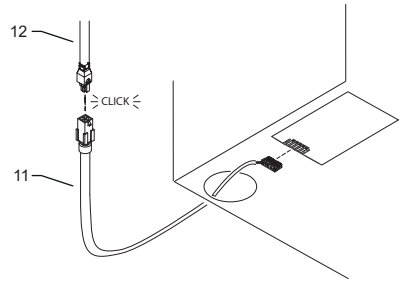


AD-3003519-01

1. Ouvrir l'appareil.
2. Consulter la notice d'installation de l'appareil ou de la SCB's pour localiser le connecteur L-Bus.
3. Connecter les deux câbles fournis (11 et 12) l'un à l'autre. ⇒

Voir
Dans le cas d'un système hybride, voir la notice de l'appareil pour plus d'informations sur les types de câbles.

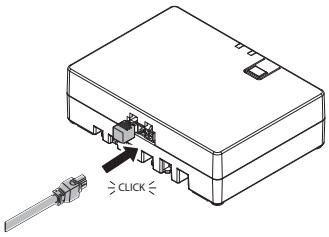
Fig.39 Connecter les deux câbles à l'appareil.



AD-3003565-01

4. Connecter le câble au connecteur L-Bus.
5. Faire passer le câble à travers le presse-étoupe.
6. Serrer le presse-étoupe.
7. Refermer l'appareil.

Fig.40 Connecter la carte de communication GTW IOT WIFI.



AD-3003511-01

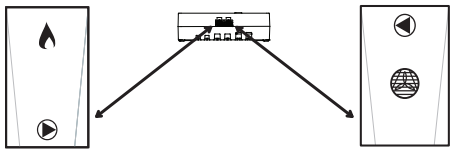
8. Connecter le câble à la carte de communication GTW IOT WIFI.

Avertissement
Ne pas retirer la terminaison L-Bus !

9. Mettre en place la carte de communication GTW IOT WIFI, au choix :
   9.1. Sur le côté de l'appareil à l'aide des aimants intégrés sur le côté de la GTW IOT WIFI.
   9.2. Sur le côté de l'appareil, à l'aide de ruban adhésif double-face.
   9.3. Sur un mur, à l'aide des chevilles fournies.

5.5 Connexion de la carte de communication GTW IOT WIFI à l'aide de deux connecteurs L-Bus

Fig.41 Exemple d'installation avec deux connecteurs L-Bus



AD-3003515-01

Si tous les connecteurs L-Bus de l'appareil sont occupés, utiliser le second connecteur L-Bus de la carte de communication GTW IOT WIFI.

Vous avez besoin de deux câbles L-BUS, le câble L-Bus fourni (12) et le câble L-Bus de type 7852998.

Attention
Seuls les installateurs professionnels sont autorisés à effectuer cette installation !

1. Retirer la terminaison L-Bus pré-installée de la carte de communication GTW IOT WIFI.
2. Retirer l'un des câbles de connexion L-Bus de l'appareil.
3. Remplacez le câble L-Bus par un câble L-Bus portant la référence 7852998.

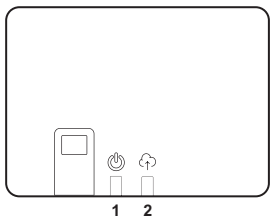
Avertissement
L'utilisation d'autres câbles risque d'endommager le GTW IOT WIFI ou l'appareil !

4. Insérer le nouveau câble de connexion L-Bus dans le port GTW IOT WIFI L-Bus.
5. Connecter le câble fourni (12) au second port L-Bus de la carte de communication GTW IOT WIFI
6. Insérer le câble de connexion L-Bus dans le port L-Bus libre de l'appareil.

6 État des voyants

Les voyants d'état bicolores de la carte de communication indiquent son état de fonctionnement.

Fig.42 Voyants de la carte de communication GTW IOT WIFI



AD-3003510-01

1. Voyant d'alimentation
2. Voyant de connexion

Tab.5 Indications de couleur du voyant d'alimentation

Couleur	État	Description
Éteint		La carte de communication GTW IOT WIFI est hors tension ou défectueuse.
Vert	Allumé	Veille : fonctionnement normal.
Bleu	Allumé	GTW IOT WIFI est connectée au Bluetooth.
Bleu	Clignotant	Appairage GTW IOT WIFI Bluetooth en cours.
Blanc	Allumé	Ajout d'un appareil RF.
Blanc	Clignotant	Recherche d'un appareil RF.
Violet	Clignotant	Réinitialisation en cours.
Jaune	Allumé	Redémarrage de la carte de communication GTW IOT WIFI. Cela peut prendre jusqu'à 10 s.
Rouge	Allumé	La carte de communication GTW IOT WIFI ne dispose pas d'une connexion de bus CAN valide.

Tab.6 Indications de couleur du voyant de connexion

Couleur	État	Description
Éteint		La carte de communication GTW IOT WIFI n'est pas connectée ou est défectueuse.
Vert	Allumé	Connexion : Connectée au Wi-Fi et au cloud.
Vert	Clignotant	La carte de communication GTW IOT WIFI est en cours de connexion au cloud.
Jaune	Clignotant	La carte de communication GTW IOT WIFI est en cours de connexion au Wi-Fi.

7 Configuration

7.1 Application utilisateur et application installateur

Utiliser l'application utilisateur et l'application installateur. La carte de communication GTW IOT WIFI utilise l'une ou l'autre application, en fonction de la situation.

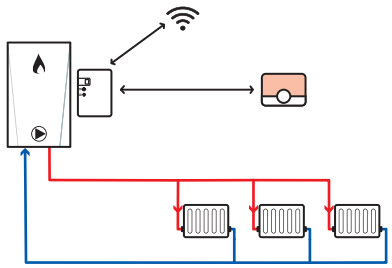
Application installateur
Cette application est destinée aux seuls installateurs et s'exécute sur l'appareil mobile de l'installateur. Elle lui permet de connecter la carte de communication GTW IOT WIFI au Wi-Fi et de commander les systèmes de chauffage et de climatisation.

Application utilisateur
Cette application est destinée aux utilisateurs finaux et s'exécute sur l'appareil mobile de l'utilisateur. Elle permet à l'utilisateur de configurer le thermostat, le Wi-Fi et le Bluetooth, et de commander facilement le thermostat.

Mise en garde
Pour plus d'informations sur le téléchargement des applications, contacter le service client local.

7.2 Installation avec une zone unique

Fig.43 Zone unique



AD-3003515-01

Avant la mise en service de la passerelle GTW IOT WIFI, s'assurer que l'appareil est complètement installé et opérationnel. Consulter la notice de l'appareil pour de plus amples informations.

7.2.1 Connexion d'un thermostat unique à la passerelle GTW IOT WIFI

Connecter le thermostat pour une zone unique avec la passerelle GTW IOT WIFI.

Voir **Installation de plusieurs zones, page 33** pour la connexion de plusieurs thermostats.

1. Mettre l'appareil en marche.
2. Attendre que la passerelle GTW IOT WIFI fonctionne correctement.
   ⇨ Le voyant d'alimentation est allumé en vert.
3. Suivre la notice du thermostat pour préparer le thermostat et le connecter à la passerelle GTW IOT WIFI.
4. Appuyer sur le bouton de fonction de la passerelle GTW IOT WIFI pendant 5 s.
   ⇨ Le voyant d'alimentation clignote en blanc.
5. Attendre que le voyant d'alimentation soit allumé en blanc.
   ⇨ Le thermostat et la passerelle GTW IOT WIFI sont connectés. Le thermostat affiche le numéro de série de la passerelle GTW IOT WIFI.

7.2.2 Connexion de la carte de communication GTW IOT WIFI au Wi-Fi.

Pour connecter la carte de communication GTW IOT WIFI au Wi-Fi, il faut utiliser l'application utilisateur.

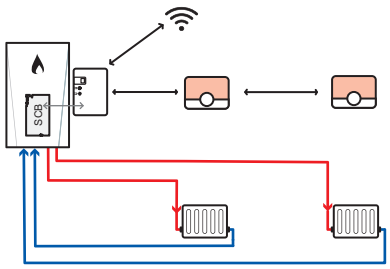
1. Télécharger l'application utilisateur à l'aide du QR code figurant dans le guide rapide du thermostat.
2. Ouvrir l'application utilisateur et suivre les instructions qui y figurent.
3. Activer le mode Bluetooth en appuyant sur le bouton de fonction pendant 1 s.
   ⇨ Le voyant LED clignote en bleu.
4. Suivre les instructions de l'application utilisateur.
   ⇨ Le voyant devient bleu fixe quand la carte de communication GTW IOT WIFI est connectée via le Bluetooth.
5. Sélectionner un réseau Wi-Fi auquel connecter l'application utilisateur.
6. Saisir le mot de passe et appuyer sur Connecter.
   ⇨ Lorsque la connexion au Wi-Fi est établie, le voyant LED s'allume en vert fixe.
7. Terminer le processus dans l'application utilisateur.

Attendre que la carte de communication GTW IOT WIFI soit connectée au cloud. Le voyant est à nouveau allumé en vert.

7.3 Installation de plusieurs zones

La carte de communication GTW IOT WIFIpeut être connectée à 2 thermostats sans fil ou plus. Avant de commencer, vérifier que l'installation de la carte de communication GTW IOT WIFI et celle de l'appareil sont terminées et que les deux sont pleinement opérationnels. L'application installateur est nécessaire pour connecter les thermostats.

Fig.44 Plusieurs zones



AD-3003516-01

1. Mettre l'appareil en marche.
2. Attendre que la carte de communication GTW IOT WIFI soit opérationnelle.
   ⇨ Le voyant d'alimentation est allumé en vert.

7.3.1 Connexion Bluetooth

Activation du Bluetooth sur la carte de communication GTW IOT WIFI.

1. Appuyer sur le bouton pendant 1 s.
   ⇨ Le voyant LED d'alimentation clignote en bleu.
2. Suivre les instructions de l'application installateur.
3. Sélectionner le numéro de série de la carte de communication GTW IOT WIFI.
4. Attendre que la carte de communication GTW IOT WIFI détecte l'appareil et s'y connecte.
   ⇨ Le voyant d'alimentation est allumé en bleu.
5. Appuyer sur « Suivant » et procéder à la configuration de l'appareil.

7.3.2 Mise en service de l'appareil et de la carte de communication GTW IOT WIFI

Vérifier que la carte de communication GTW IOT WIFI est bien connectée en Bluetooth à l'application installateur.

1. Ouvrir l'application installateur et sélectionner l'appareil à mettre en service.
2. Sélectionner la carte de communication GTW IOT WIFI.
3. Appuyer sur « Suivant ».

7.3.3 Connexion de plusieurs thermostats sans fil

L'application installateur est nécessaire pour connecter plusieurs thermostats.

1. Ouvrir l'application installateur.
2. Sélectionner « Autres ».
3. Sélectionner la carte de communication GTW IOT WIFI.
4. Appuyer sur « Suivant ».
5. Connecter l'application installateur à la carte de communication GTW IOT WIFI à l'aide du Bluetooth.
6. Suivre la notice du thermostat pour préparer le thermostat et le connecter à la carte de communication GTW IOT WIFI.
7. Sélectionner « Autres ».
8. Sélectionner le numéro de série de la carte de communication GTW IOT WIFI.
9. Attendre que celle-ci soit connectée à l'appareil.
10. Suivre les instructions de l'application installateur.
11. Appuyer sur le bouton de fonction de la carte de communication GTW IOT WIFI pendant 5 secondes.
    ⇨ Le voyant d'alimentation clignote en blanc.
12. Attendre que la carte de communication GTW IOT WIFI et le thermostat soient connectés.
    ⇨ Le voyant d'alimentation est allumé en vert. Lorsque la connexion est établie, l'écran du thermostat affiche le numéro de série de la carte de communication GTW IOT WIFI.
13. Répéter les 2 dernières étapes pour chaque thermostat à connecter.

Important
Tous les thermostats doivent être en mode d'appairage avant la connexion.

7.3.4 Contrôle de l'attribution des zones des thermostats

Vous pouvez sélectionner et attribuer des zones au thermostat. Lors de l'appairage des thermostats, la carte de communication GTW IOT WIFI affecte les thermostats à la prochaine zone disponible.

1. Appuyer sur « Continuer » dans l'application installateur.
2. Sélectionner la zone.
3. Vérifier le numéro de série du thermostat.

Voir
Le numéro de série du thermostat se trouve dans le menu Paramètres du thermostat.

4. Répéter toutes les étapes précédentes pour chaque thermostat.
5. Appuyer sur « Continuer ».

Il est maintenant possible de connecter la carte de communication GTW IOT WIFI au Wi-Fi ou d'ignorer cette étape.

7.4 Connexion de la carte de communication GTW IOT WIFI au Wi-Fi

La carte de communication GTW IOT WIFI se connecte au Wi-Fi à l'aide de l'application utilisateur.

Il existe 2 possibilités pour connecter la carte de communication GTW IOT WIFI à l'application utilisateur :

1. L'application installateur et l'application utilisateur ⇒ Voir le chapitre : **Connexion de la carte de communication GTW IOT WIFI à l'application utilisateur à l'aide de l'application installateur, page 35**.
2. L'application utilisateur uniquement ⇒ Voir le chapitre : **Connexion de la carte de communication GTW IOT WIFI à l'application utilisateur via le Wi-Fi et le Bluetooth., page 36**.

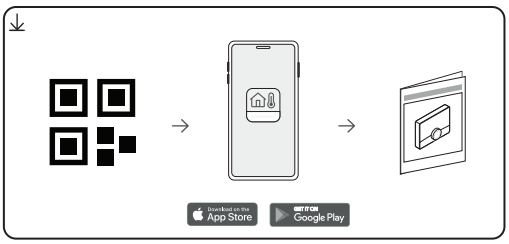
7.4.1 Connexion de la carte de communication GTW IOT WIFI à l'application utilisateur à l'aide de l'application installateur

Pour connecter la carte de communication GTW IOT WIFI au Wi-Fi, utiliser l'application installateur pour sélectionner le réseau Wi-Fi et saisir le mot de passe. Lors de ces étapes, nous allons également appairer l'application utilisateur à la carte de communication GTW IOT WIFI.

Important
Cette tâche requiert l'utilisation de 2 smartphones. Un pour l'application installateur et un pour l'application utilisateur.

Important
Connecter la carte de communication GTW IOT WIFI, l'appareil de l'installateur et l'appareil de l'utilisateur au même réseau Wi-Fi.

Fig.45 Guide rapide du thermostat



AD-3003513-01

1. Préparer l'application utilisateur pour l'appairage.
   1.1. Scanner le QR code figurant dans le guide rapide du thermostat.
   1.2. Télécharger l'application utilisateur.
   1.3. Ouvrir l'application utilisateur.
   1.4. Créer un compte utilisateur.
   1.5. Sélectionner « GTW IOT + Thermostat ».

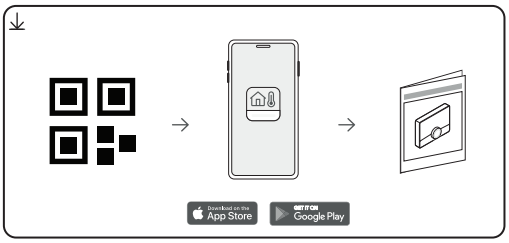
2. Générer un QR code d'appairage pour l'application utilisateur afin de connecter la carte de communication GTW IOT WIFI au réseau Wi-Fi ou ignorer le reste de ce chapitre et passer au chapitre : **Connexion de la carte de communication GTW IOT WIFI à l'application utilisateur via le Wi-Fi et le Bluetooth., page 36**
   2.1. Continuer dans l'application installateur.
   2.2. Sélectionner le réseau Wi-Fi de la carte de communication GTW IOT WIFI.
   2.3. Saisir le mot de passe du réseau Wi-Fi.
   2.4. Attendre 30 s.
   ⇨ Le QR code d'appairage est visible dans l'application installateur.
3. Appairer l'application utilisateur.
   3.1. Scanner le QR code présenté dans l'application installateur.
   ⇨ Une icône de confirmation verte indique que l'appairage est réussi.
   3.2. Appuyer « Continuer » dans l'application utilisateur.
   ⇨ L'application utilisateur est maintenant appairée à la carte de communication GTW IOT WIFI.

7.4.2 Connexion de la carte de communication GTW IOT WIFI à l'application utilisateur via le Wi-Fi et le Bluetooth.

Connexion de la carte de communication GTW IOT WIFI au Wi-Fi via l'application utilisateur.

L'utilisateur final doit être présent avec son appareil. La carte de communication GTW IOT WIFI doit être à portée du réseau Wi-Fi.

Fig.46 Guide rapide du thermostat



AD-3003513-01

1. Télécharger l'application utilisateur à l'aide du QR code figurant dans le guide rapide du thermostat.
2. Ouvrir l'application utilisateur et suivre les instructions qui y figurent.
3. Activer le mode Bluetooth en appuyant sur le bouton de fonction pendant 1 s.
   ⇨ Le voyant s'allume en bleu quand la connexion Bluetooth à la carte de communication GTW IOT WIFI est établie.
4. Suivre les instructions de l'application utilisateur.
5. Sélectionner un réseau Wi-Fi auquel se connecter.
6. Saisir le mot de passe et appuyer sur « Connecter ».
   ⇨ Le voyant s'allume en vert, la connexion au Wi-Fi est établie.
7. Terminer le processus dans l'application utilisateur.

7.5 Connexion de la carte de communication GTW IOT WIFI à l'appareil et au cloud

1. Mettre l'appareil sous tension.
2. Attendre que l'appareil fonctionne correctement.
   ⇨ Le voyant d'alimentation est allumé en vert (attente).
3. Télécharger l'application utilisateur.
4. Ouvrir l'application utilisateur.
5. Créer un compte.
6. Sélectionner GTW IOT + Thermostat.
7. Appuyer sur Oui.
8. Appuyer sur Rechercher un appareil.
9. Activer le Bluetooth en appuyant sur le bouton de la fonction GTW IOT WIFI pendant 1 s.
   ⇨ Le voyant LED d'alimentation clignote en bleu.
10. Attendre que le voyant reste allumé en bleu. La détection et la configuration du GTW IOT WIFI se sont déroulées avec succès.
11. Appuyer sur Continuer dans l'application.
12. Sélectionner un réseau Wi-Fi auquel se connecter.
13. Saisir le mot de passe du Wi-Fi.
14. Appuyer sur Connecter.
15. Attendre que la connexion entre le cloud et la carte de communication GTW IOT WIFI soit établie.
    ⇨ Le voyant de connexion est allumé en vert.
16. Appuyer sur Accéder au tableau de bord dans l'application.

17. Attendre que la carte de communication GTW IOT WIFI soit connectée au cloud.
    ⇨ Ceci peut prendre quelques minutes.
18. L'application utilisateur affiche le tableau de bord.

8 Mise au rebut et recyclage

Fig.47 Pour tous les pays à l'exception de la France



MW-3000179-03

Fig.48 Pour la France



MW-1002249-1

Important
Le démontage et la mise au rebut de l'appareil doivent être effectués par une personne qualifiée conformément aux réglementations locales et nationales en vigueur.

Índice

1 Responsabilidades 38
1.1 Responsabilidad del fabricante 38
1.2 Responsabilidad del instalador 39
1.3 Responsabilidad del usuario 39

2 Seguridad 39
2.1 Advertencia 39

3 Acerca de este manual 40
3.1 Símbolos utilizados en el manual 40

4 Descripción del producto 40
4.1 Descripción general del GTW IOT WIFI 40
4.2 Componentes suministrados 40

5 Instalación 41
5.1 Uso del terminal de bus CAN 41
5.2 Instalación del GTW IOT WIFI mediante el conector plug & play 41
5.3 Instalación a través del L-Bus dentro del dispositivo 42
5.4 Uso del conector de borde L-Bus 42
5.5 Conexión del GTW IOT WIFI con dos conectores L-Bus 43

6 Estado de los LED 43

7 Configuración 44
7.1 Aplicación del usuario y aplicación del instalador 44
7.2 Instalación en zona única 45
7.2.1 Conexión de un solo termostato al GTW IOT WIFI 45
7.2.2 Conexión del GTW IOT WIFI al Wi-Fi. 45
7.3 Instalación de varias zonas 45
7.3.1 Conexión Bluetooth 46
7.3.2 Puesta en marcha del generador y del GTW IOT WIFI 46
7.3.3 Conexión de varios termostatos inalámbricos 46
7.3.4 Comprobación de la asignación de zonas del termostato 47
7.4 Conexión del GTW IOT WIFI al Wi-Fi 47
7.4.1 Conectar el GTW IOT WIFI a la aplicación del usuario mediante la aplicación del instalador 47
7.4.2 Conectando el GTW IOT WIFI con la aplicación del usuario utilizando Wi-Fi y Bluetooth. 48
7.5 Conexión del GTW IOT WIFI al dispositivo y a la nube 48

8 Eliminación y reciclaje 49

1 Responsabilidades

1.1 Responsabilidad del fabricante

Nuestros productos se fabrican cumpliendo los requisitos de diversas Directivas aplicables. Por consiguiente, se entregan con los marcados y todos los documentos necesarios. En aras de la calidad de nuestros productos, nos esforzamos constantemente por mejorarlos. Por lo tanto, nos reservamos el derecho a modificar las especificaciones que figuran en este documento.

Declinamos nuestra responsabilidad como fabricante en los siguientes casos:

- No respetar las instrucciones de instalación y mantenimiento del producto.
- No respetar las instrucciones de uso del producto.
- Mantenimiento defectuoso o insuficiente del producto.

1.2 Responsabilidad del instalador

El instalador es responsable de la instalación del producto. Un técnico de debe poner en marcha el producto por primera vez. Se deben seguir las instrucciones de más abajo:

- Leer y seguir las instrucciones de los manuales facilitados con el producto.
- Instalar el producto de conformidad con la legislación y las normas vigentes.
- Realizar todas las comprobaciones necesarias.
- Explicar la instalación al usuario.
- Si el producto necesita mantenimiento, advertir al usuario de la obligación de revisarlo y mantenerlo en buen estado de funcionamiento.
- Suministrar al usuario todos los manuales de instrucciones del usuario y de seguridad proporcionados con el producto.

1.3 Responsabilidad del usuario

Para garantizar un funcionamiento óptimo del sistema, el usuario debe respetar las siguientes instrucciones:

- Leer y seguir las instrucciones de los manuales facilitados con el producto.
- Llamar a un instalador de para que realice la instalación. Llamar a un instalador de para que realice la primera puesta en servicio.
- Pedir al instalador que explique la instalación.
- Encargar los trabajos de revisión y mantenimiento necesarios a un técnico .
- Conservar los manuales suministrados en buen estado en un lugar próximo al producto.

2 Seguridad

2.1 Advertencia

Leer detenidamente las instrucciones antes de usar o instalar este dispositivo.



Peligro de electrocución
Altas tensiones
Riesgo de descarga eléctrica.

- Desconectar siempre la alimentación eléctrica antes de trabajar en el dispositivo.



Peligro
Fuga de gas
Riesgo de explosión

- Cerrar siempre la llave de paso general del gas cuando se trabaje en el dispositivo.



Advertencia
Aparato peligroso
Riesgo de lesión

- La instalación del aparato solo debe realizarla un instalador cualificado conforme a los reglamentos y la información proporcionada en el manual.

3 Acerca de este manual

3.1 Símbolos utilizados en el manual

En este manual se emplean distintos niveles de peligro para llamar la atención sobre ciertas instrucciones especiales. El objetivo de ello es mejorar la seguridad del usuario, prevenir posibles problemas y garantizar el buen funcionamiento del aparato.

Peligro
Riesgo de situaciones peligrosas susceptibles de provocar lesiones graves.

Peligro de electrocución
Riesgo de descarga eléctrica.

Advertencia
Riesgo de situaciones peligrosas susceptibles de provocar lesiones leves.

Atención
Riesgo de daños materiales

Importante
Señala una información importante.

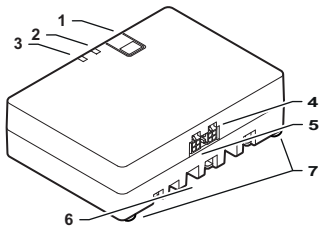
Consejo
Remite a otros manuales u otras páginas de este manual.

4 Descripción del producto

4.1 Descripción general del GTW IOT WIFI

El GTW IOT WIFI amplía la funcionalidad de los dispositivos y aparatos con la introducción de capacidades de conexión a la nube. Admite hasta 10 termostatos en función de las capacidades del dispositivo.

Fig.49 GTW IOT WIFI



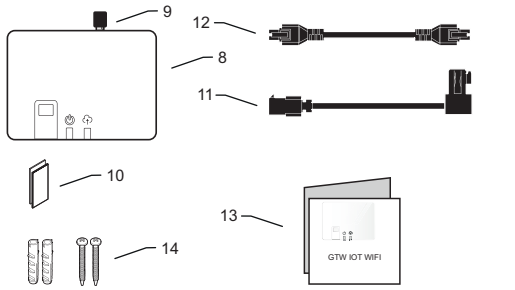
AD-3003509-01

1 Botón de función
2 Led de encendido
3 Led de conexión
4 CAN 1
5 CAN 2
6 Portacables
7 Imanes

4.2 Componentes suministrados

La entrega incluye:

Fig.50 Contenido de una caja



AD-3003564-01

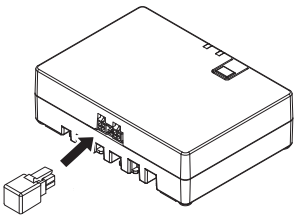
8. El GTW IOT WIFI
9. Terminador de CAN
10. Cinta adhesiva de doble cara
11. Cable de CAN con extensión Micro-Fit 3.0 de 1,5 m
12. Cable de CAN con conectores de borde macho Micro-Fit
13. Guía de instalación rápida
14. Materiales de montaje

Consejo
Este manual solo abarca cuestiones estándar de la entrega. Para la instalación o el montaje de otros accesorios, consultar las instrucciones de montaje facilitadas con los accesorios en cuestión.

5 Instalación

5.1 Uso del terminal de bus CAN

Fig.51 Instrucciones del terminal



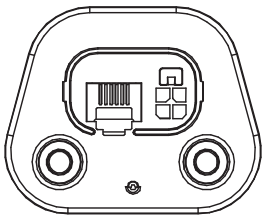
AD-3003563-01

El GTW IOT WIFI tiene 2 puertos CAN que se utilizan para conectar el GTW IOT WIFI con un dispositivo a través del L-Bus.

Hay un terminal de bus CAN preinstalado en un puerto CAN. Este puerto es exclusivamente para configuraciones en cadena.

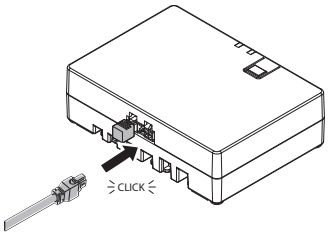
5.2 Instalación del GTW IOT WIFI mediante el conector plug & play

Fig.52 El conector plug & play es amarillo.



AD-3003517-01

1. Localizar el conector plug & play debajo o detrás del dispositivo.
2. Conectar el cable (12) al GTW IOT WIFI.



AD-3003511-01

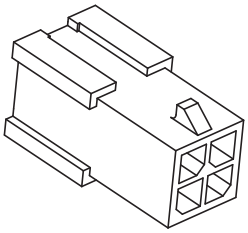
Advertencia
No retirar el terminador CAN.

3. Conectar el otro extremo al conector plug & play del dispositivo.
4. Colocar el GTW IOT WIFI de una de estas formas:
   4.1. Utilizar imanes integrados en el lado del dispositivo.
   4.2. Utilizar cinta adhesiva de doble cara en el lado del dispositivo.
   4.3. Utilizar los tacos suministrados para el montaje en pared.

5.3 Instalación a través del L-Bus dentro del dispositivo

Atención
Esta instalación solo puede ser realizada por instaladores profesionales.

Fig.53 Conexión L-Bus



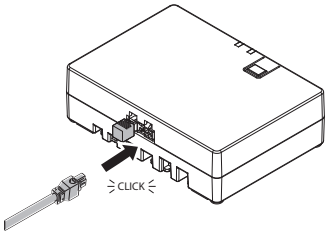
AD-3003518-01

1. Abrir el dispositivo.
2. Localizar la conexión del L-Bus en EHC o SCB.

Si el conector "EHC L-Bus" está ocupado, utilizar el conector L-Bus del SCB.

Consejo
Utilizar el manual de instalación del dispositivo o SCB's para localizar la conexión del CAN Bus (o L-Bus).

3. Conectar el cable (12) a la conexión L-Bus.
4. Pasar el cable por el prensaestopas.
5. Apretar el prensaestopas.
6. Cerrar el dispositivo.
7. Conectar el cable al GTW IOT WIFI.



AD-3003511-01

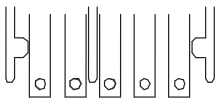
Advertencia
No retirar el terminal L-Bus.

8. Colocar el GTW IOT WIFI de una de estas formas:
   - 8.1. En el lado del dispositivo, utilizando los imanes integrados en el lado del GTW IOT WIFI.
   - 8.2. En el lado del dispositivo, utilizando cinta adhesiva de doble cara.
   - 8.3. En una pared, utilizando los tacos suministrados.

5.4 Uso del conector de borde L-Bus

Atención
Solo pueden realizar esta instalación los instaladores profesionales.

Fig.54 Conector de borde L-Bus

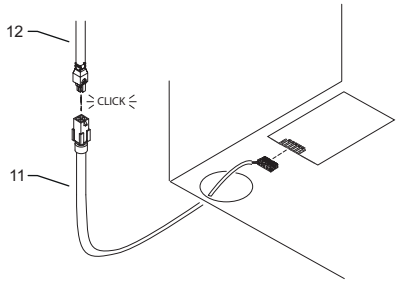


AD-3003519-01

1. Abrir el dispositivo.
2. Utilizar el manual de instalación del dispositivo o la SCB's para localizar la conexión L-Bus.
3. Conectar entre sí los dos cables suministrados (11 y 12). ⇒

Consejo
En caso de que se trate de un sistema híbrido, consultar el manual del dispositivo para obtener más información sobre los tipos de cables.

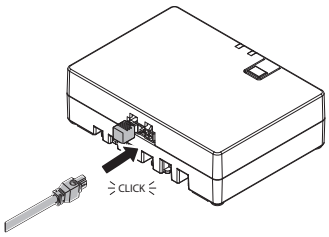
Fig.55 Conectar ambos cables al dispositivo.



AD-3003565-01

4. Conectar el cable al conector L-Bus.
5. Pasar el cable por el prensaestopas.
6. Apretar el prensaestopas.
7. Cerrar el dispositivo.

Fig.56 Conectar el GTW IOT WIFI.



AD-3003511-01

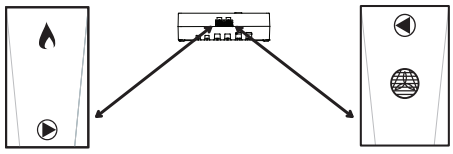
8. Conectar el cable al GTW IOT WIFI.

Advertencia
No retirar el terminal L-Bus.

9. Colocar el GTW IOT WIFI de una de estas formas:
   9.1. En el lado del dispositivo, utilizando los imanes integrados en el lado del GTW IOT WIFI.
   9.2. En el lado del dispositivo, utilizando cinta adhesiva de doble cara.
   9.3. En una pared, utilizando los tacos suministrados.

5.5 Conexión del GTW IOT WIFI con dos conectores L-Bus

Fig.57 Ejemplo de instalación con dos conectores de bus local



AD-3003515-01

Si todas las conexiones L-Bus del dispositivo están ocupadas, utilizar la segunda conexión L-Bus del GTW IOT WIFI.

Se necesitan dos cables L-BUS, el cable L-Bus suministrado (12) y el cable L-Bus de tipo 7852998.

Atención
Esta instalación solo puede ser realizada por instaladores profesionales.

1. Retirar el terminador L-Bus preinstalado del GTW IOT WIFI.
2. Retirar uno de los cables de los conectores L-Bus del generador.
3. Sustituir el cable L-Bus por un cable L-Bus con número de pieza 7852998.

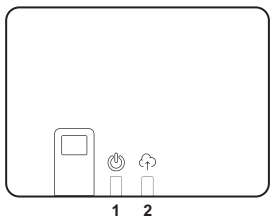
Advertencia
El uso de otros cables podría dañar el GTW IOT WIFI o el dispositivo.

4. Insertar el cable del conector L-Bus nuevo en el puerto GTW IOT WIFI L-Bus.
5. Conectar el cable suministrado (12) al segundo puerto L-Bus del GTW IOT WIFI.
6. Insertar el cable del conector L-Bus en el puerto L-Bus abierto en el generador.

6 Estado de los LED

Los LED bicolores de estado de la pasarela indican su estado operativo.

Fig.58 LED del GTW IOT WIFI



AD-3003510-01

1. Led de encendido
2. Led de conexión

Tab.7 Indicaciones de color del led de encendido

Color	Estado	Descripción
OFF		El GTW IOT WIFI no recibe alimentación o tiene un defecto.
Verde	Fijo	En espera: funcionamiento normal.
Azul	Fijo	El GTW IOT WIFI está conectado al Bluetooth.
Azul	Parpadeo	El emparejamiento del GTW IOT WIFI por Bluetooth está en curso.
Blanco	Fijo	Se ha añadido el dispositivo de radiofrecuencia.
Blanco	Parpadeo	Búsqueda de dispositivo de radiofrecuencia.
Morado	Parpadeo	El reinicio está en curso.
Amarillo	Fijo	El GTW IOT WIFI está arrancando. Tarda hasta 10 s.
Rojo	Fijo	El GTW IOT WIFI no tiene una conexión de bus CAN válida.

Tab.8 Indicaciones de color del led de conexión

Color	Estado	Descripción
OFF		El GTW IOT WIFI no tiene conexión o tiene un defecto.
Verde	Fijo	Conexión: conectado al Wi-Fi y a la nube.
Verde	Parpadeo	El GTW IOT WIFI se conecta a la nube.
Amarillo	Parpadeo	El GTW IOT WIFI se conecta al Wi-Fi.

7 Configuración

7.1 Aplicación del usuario y aplicación del instalador

Utilizar la aplicación de usuario y la aplicación de instalador. El GTW IOT WIFI utiliza tanto la aplicación de usuario como la aplicación de instalador en ciertas situaciones.

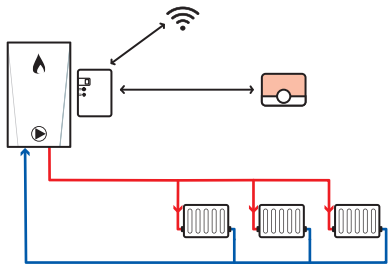
Aplicación de instalador
Esta aplicación es solo para instaladores y se ejecuta en el dispositivo móvil del instalador. Permite al instalador conectar el GTW IOT WIFI al Wi-Fi y controlar los sistemas de calefacción y refrigeración.

Aplicación de usuario
La aplicación de usuario es para usuarios finales y se ejecuta en el dispositivo móvil del usuario final. Permite al usuario final configurar el termostato, el Wi-Fi y el Bluetooth, y controlar fácilmente el termostato.

Precaución
Para obtener más información sobre cómo descargar las aplicaciones, contactar con la organización de mantenimiento local.

7.2 Instalación en zona única

Fig.59 Zona única



AD-3003515-01

Antes de poner en marcha el GTW IOT WIFI, asegurarse de que el dispositivo esté completamente instalado y operativo. Consultar el manual del dispositivo para obtener más información.

7.2.1 Conexión de un solo termostato al GTW IOT WIFI

Conectar el termostato para zona única con el GTW IOT WIFI.

Consultar **Instalación de varias zonas, página 45** cuando se conecten varios termostatos.

1. Encender el dispositivo.
2. Esperar hasta que el GTW IOT WIFI funcione correctamente.
   ⇨ El led de encendido está de color verde fijo.
3. Seguir el manual del termostato para prepararlo y conectarlo al GTW IOT WIFI.
4. Pulsar el botón de función del GTW IOT WIFI durante 5 s.
   ⇨ El led de encendido parpadea en blanco.
5. Esperar hasta que el LED de encendido esté de color blanco.
   ⇨ El termostato y el GTW IOT WIFI están conectados. El termostato muestra el número de serie del GTW IOT WIFI

7.2.2 Conexión del GTW IOT WIFI al Wi-Fi.

Para conectar el GTW IOT WIFI a Wi-Fi, es necesario utilizar la aplicación del usuario.

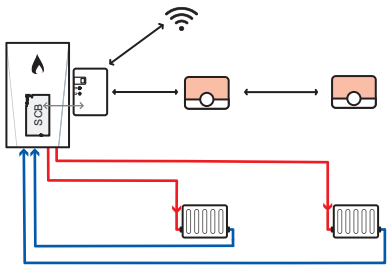
1. Descargar la aplicación del usuario a través del código QR de la guía de instalación rápida del termostato.
2. Abrir la aplicación del usuario y seguir las instrucciones que aparezcan allí.
3. Activar el modo Bluetooth pulsando el botón de función durante 1 s.
   ⇨ El led parpadea en azul.
4. Continuar siguiendo las instrucciones de la aplicación del usuario.
   ⇨ El led se ilumina en azul fijo después de conectar el GTW IOT WIFI mediante Bluetooth.
5. Seleccionar una red Wi-Fi a la que conectarse en la aplicación del usuario.
6. Introducir la contraseña y pulsar "Conectar".
   ⇨ Cuando la conexión a Wi-Fi se establece correctamente, el led se ilumina en verde fijo.
7. Finalizar el proceso en la aplicación del usuario.

Esperar a que el GTW IOT WIFI se conecte a la nube. El led vuelve a estar de color verde fijo.

7.3 Instalación de varias zonas

El GTW IOT WIFI puede conectarse a 2 o más termostatos inalámbricos. Antes de comenzar, asegúrese de que la instalación de GTW IOT WIFI y del dispositivo estén completas y que ambos funcionen correctamente. Se necesita la aplicación del instalador para conectar los termostatos.

Fig.60 Varias zonas



AD-3003516-01

1. Encender el dispositivo.
2. Esperar hasta que el GTW IOT WIFI esté operativo.
   ⇨ El led de encendido está de color verde fijo.

7.3.1 Conexión Bluetooth

Activación de Bluetooth en GTW IOT WIFI.

1. Pulsar el botón durante 1 s.
   ⇨ El led de encendido parpadea en azul.
2. Seguir las instrucciones de la aplicación del instalador.
3. Seleccionar el GTW IOT WIFI por el número de serie.
4. Esperar a que el GTW IOT WIFI se conecte y reconozca el dispositivo.
   ⇨ El led de encendido está de color azul fijo.
5. Pulsar "Siguiente" y proceder a la configuración del dispositivo.

7.3.2 Puesta en marcha del generador y del GTW IOT WIFI

Asegurarse de que GTW IOT WIFI tenga una conexión Bluetooth con la aplicación del instalador.

1. Abrir la página de la aplicación del instalador y seleccionar el dispositivo que se desee poner en marcha.
2. Seleccionar "GTW IOT WIFI".
3. Pulsar "Siguiente".

7.3.3 Conexión de varios termostatos inalámbricos

Para conectar varios termostatos se necesita la aplicación del instalador.

1. Abrir la aplicación del instalador.
2. Seleccionar "Otros".
3. Seleccionar "GTW IOT WIFI".
4. Pulsar "Siguiente".
5. Conectar la aplicación del instalador con GTW IOT WIFI utilizando Bluetooth.
6. Consultar el manual del termostato para prepararlo para el emparejamiento con el GTW IOT WIFI.
7. Seleccionar "Otros".
8. Seleccionar el GTW IOT WIFI por el número de serie.
9. Esperar hasta que esté conectado al dispositivo.
10. Seguir las instrucciones de la aplicación del instalador.
11. Pulsar el botón de función del GTW IOT WIFI durante 5 s.
    ⇨ El led de encendido parpadea en blanco.
12. Esperar a que se emparejen el GTW IOT WIFI y el termostato.
    ⇨ El led de encendido está de color verde fijo. La pantalla del termostato mostrará el número de serie del GTW IOT WIFI cuando la conexión se haya realizado correctamente.
13. Repetir los 2 últimos pasos para cada termostato que se desee conectar.

Importante
Todos los termostatos deben estar en modo de emparejamiento antes de conectarse.

7.3.4 Comprobación de la asignación de zonas del termostato

Se pueden seleccionar y asignar zonas al termostato. El GTW IOT WIFI asigna los termostatos a la siguiente zona disponible cuando estos se emparejan.

1. Pulsar "Continuar" en la aplicación del instalador.
2. Seleccionar la zona.
3. Verificar el número de serie del termostato.

Consejo
Puede encontrarse el número de serie del termostato en el menú de configuración del termostato.

4. Repetir todos los pasos para cada termostato.
5. Pulsar "Continuar".

Ahora puede llevarse a cabo la conexión del GTW IOT WIFI y el Wi-Fi u omitirse este paso.

7.4 Conexión del GTW IOT WIFI al Wi-Fi

Conectar el GTW IOT WIFI al Wi-Fi utilizando la aplicación del usuario.

Hay 2 opciones para conectar el GTW IOT WIFI a la aplicación del usuario:

1. La aplicación del usuario y la aplicación del instalador. ⇒ Véase el capítulo: **Conectar el GTW IOT WIFI a la aplicación del usuario mediante la aplicación del instalador, página 47** .
2. Solo la aplicación del usuario. ⇒ Véase el capítulo: **Conectando el GTW IOT WIFI con la aplicación del usuario utilizando Wi-Fi y Bluetooth., página 48**

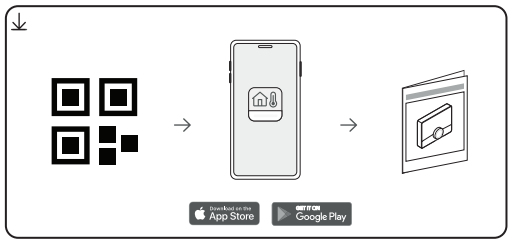
7.4.1 Conectar el GTW IOT WIFI a la aplicación del usuario mediante la aplicación del instalador

Para conectar el GTW IOT WIFI a Wi-Fi, utilizar la aplicación del instalador para seleccionar la red Wi-Fi y proporcionar la contraseña. Durante estos pasos también se empareja la aplicación del usuario con el GTW IOT WIFI.

Importante
Esta tarea requiere el uso de 2 smartphones: uno para la aplicación del instalador y otro para la aplicación del usuario.

Importante
Conectar el GTW IOT WIFI, el dispositivo instalador y el dispositivo del usuario a la misma red Wi-Fi.

Fig.61 Guía de instalación rápida del termostato



AD-3003513-01

1. Preparar la aplicación del usuario para el emparejamiento.
   1.1. Escanear el código QR en la guía de instalación rápida del termostato.
   1.2. Descargar la aplicación del usuario.
   1.3. Abrir la aplicación del usuario.
   1.4. Registrar una cuenta de usuario.
   1.5. Seleccionar "GTW IOT + Termostato".
2. Generar un código QR de emparejamiento para la aplicación del usuario a fin de conectar el GTW IOT WIFI con la red Wi-Fi o saltarse el resto de este capítulo y pasar al capítulo: **Conectando el GTW IOT WIFI con la aplicación del usuario utilizando Wi-Fi y Bluetooth., página 48**
   2.1. Continuar en la aplicación del instalador.
   2.2. Seleccionar la red Wi-Fi para el GTW IOT WIFI.
   2.3. Introducir la contraseña de la red Wi-Fi.
   2.4. Esperar 30 s.
   ⇨ En la aplicación del instalador puede verse el código QR de emparejamiento.

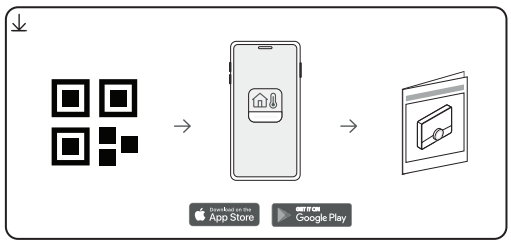
3. Emparejar la aplicación del usuario.
   3.1. Escanear el código QR que aparece en la aplicación del instalador.
   ⇨ Un icono verde de confirmación indica que el emparejamiento se ha realizado correctamente.
   3.2. Pulsar "Continuar" en la aplicación del usuario.
   ⇨ La aplicación del usuario está emparejada con el GTW IOT WIFI

7.4.2 Conectando el GTW IOT WIFI con la aplicación del usuario utilizando Wi-Fi y Bluetooth.

Conectando el GTW IOT WIFI al Wi-Fi a través de la aplicación del usuario.

El usuario final debe estar presente con su dispositivo. El GTW IOT WIFI debe estar dentro del alcance de la red Wi-Fi.

Fig.62 Guía de instalación rápida del termostato



AD-3003513-01

1. Descargar la aplicación del usuario a través del código QR de la guía de instalación rápida del termostato.
2. Abrir la aplicación del usuario y seguir las instrucciones que aparezcan allí.
3. Activar el modo Bluetooth pulsando el botón de función durante 1 s.
   ⇨ El led se ilumina en azul fijo cuando la conexión Bluetooth al GTW IOT WIFI se establece correctamente.
4. Seguir las instrucciones de la aplicación del usuario.
5. Seleccionar una red Wi-Fi a la que conectarse.
6. Introducir la contraseña y pulsar "Conectar".
   ⇨ El led se ilumina en verde fijo cuando la conexión a Wi-Fi se establece correctamente.
7. Finalizar el proceso en la aplicación del usuario.

7.5 Conexión del GTW IOT WIFI al dispositivo y a la nube

1. Conectar la alimentación del dispositivo.
2. Esperar hasta que el dispositivo funcione correctamente.
   ⇨ El led de encendido está de color verde fijo (en espera).
3. Descargar la aplicación del usuario.
4. Abrir la aplicación del usuario.
5. Registrar una cuenta.
6. Seleccionar GTW IOT + Termostato.
7. Pulsar "Sí".
8. Pulsar "Buscar dispositivo".
9. Activar Bluetooth pulsando el botón de función del GTW IOT WIFI durante 1 s.
   ⇨ El led de encendido parpadea en azul.
10. Esperar a que el led de encendido esté de color azul fijo. La detección y configuración del GTW IOT WIFI se han realizado correctamente.
11. Pulsar "Continuar" en la aplicación.
12. Seleccionar una red Wi-Fia la que conectarse.
13. Introducir la contraseña del Wi-Fi.
14. Pulsar "Conectar".
15. Esperar hasta que la conexión entre la nube y GTW IOT WIFI se haya establecido correctamente.
    ⇨ El led de conexión está de color verde fijo.
16. Pulsar "Ir al panel de control" en la aplicación.
17. Esperar a que el GTW IOT WIFI se conecte a la nube.
    ⇨ Esto puede tardar unos minutos.
18. En la aplicación del usuario se mostrará el panel de información.

8 Eliminación y reciclaje

Fig.63 Para todos los países excepto Francia



MW-3000179-03

Fig.64 Para Francia



MW-1002249-1

Importante
La desinstalación y eliminación del aparato debe realizarla un instalador cualificado conforme a los reglamentos locales y nacionales.

Índice

1 Responsabilidades 50
1.1 Responsabilidade do fabricante 50
1.2 Responsabilidade do instalador 51
1.3 Responsabilidade do utilizador 51

2 Segurança 51
2.1 Aviso 51

3 Sobre este manual 51
3.1 Símbolos utilizados no manual 51

4 Descrição do produto 52
4.1 Descrição geral do GTW IOT WIFI 52
4.2 Fornecimento padrão 52

5 Instalação 53
5.1 Utilização do terminador do bus CAN 53
5.2 Instalar o GTW IOT WIFI utilizando o conector "plug & play" 53
5.3 Instalação através do L-Bus no interior do aparelho 53
5.4 Utilizar o conector edge L-Bus 54
5.5 Ligar o GTW IOT WIFI utilizando dois conectores L-Bus 55

6 Estado dos LEDs 55

7 Configuração 55
7.1 Aplicativo do usuário e Aplicativo instalador 56
7.2 Instalação com uma zona única 56
7.2.1 Ligar um único termóstato ao GTW IOT WIFI 56
7.2.2 Ligar o GTW IOT WIFI ao Wi-Fi. 56
7.3 Instalação de múltiplas zonas 57
7.3.1 Ligação Bluetooth 57
7.3.2 Colocação em serviço do aparelho e do GTW IOT WIFI 57
7.3.3 Ligar vários termóstatos sem fios 57
7.3.4 Verificar a atribuição de zonas do termóstato. 58
7.4 Ligar o GTW IOT WIFI ao Wi-Fi 58
7.4.1 Ligar o GTW IOT WIFI à Aplicativo do usuário através da Aplicativo instalador 58
7.4.2 Ligar o GTW IOT WIFI à Aplicativo do usuário por Wi-Fi e Bluetooth. 59
7.5 Ligar o GTW IOT WIFI ao aparelho e à nuvem 59

8 Eliminação e reciclagem 60

1 Responsabilidades

1.1 Responsabilidade do fabricante

Os nossos produtos são fabricados em conformidade com os requisitos das várias diretivas aplicáveis. São, portanto, fornecidos com a marcação e todos os documentos necessários. No interesse da qualidade dos nossos produtos, esforçamo-nos constantemente por melhorá-los. Portanto reservamo-nos o direito de modificar as especificações disponibilizadas neste documento.

A nossa responsabilidade enquanto fabricante não pode ser invocada nos seguintes casos:

- Incumprimento das instruções de instalação e manutenção do produto.
- Incumprimento das instruções de utilização do produto.
- Ausência de manutenção ou manutenção insuficiente do produto.

1.2 Responsabilidade do instalador

O instalador é responsável pela instalação do produto. Um técnico tem de colocar o produto em serviço pela primeira vez. Devem seguir-se as instruções abaixo:

- Leia e respeite as instruções constantes nos manuais para o produto.
- Instale o produto em conformidade com as leis e normas em vigor.
- Realize todas as verificações necessárias.
- Forneça explicações sobre a instalação ao utilizador.
- Se for necessária manutenção, avise o utilizador da obrigação de verificar o produto e mantê-lo numa boas condições de funcionamento.
- Disponibilize ao utilizador todos os manuais de segurança e de instruções de utilização fornecidos com o produto.

1.3 Responsabilidade do utilizador

Para garantir o bom funcionamento do sistema, deve respeitar as seguintes instruções:

- Leia e respeite as instruções constantes nos manuais para o produto.
- Contacte um instalador para efetuar a instalação. Contacte um técnico para efetuar a primeira colocação em serviço.
- Peça ao seu instalador que lhe explique a instalação.
- Mande efetuar as inspeções e manutenção necessárias por um técnico .
- Conserve os manuais fornecidos em bom estado e perto do produto.

2 Segurança

2.1 Aviso

Leia atentamente estas instruções antes de utilizar ou instalar este aparelho.



Perigo de choque elétrico
Altas tensões
Risco de choque elétrico.

- Separe sempre a fonte de alimentação da rede antes de trabalhar no aparelho.



Perigo
Fuga de gás
Risco de explosão

- Feche sempre a torneira de gás principal para trabalhar com o aparelho.



Advertência
Aparelho perigoso
Risco de ferimentos

- A instalação do aparelho só pode ser realizada por um instalador qualificado e de acordo com os regulamentos e com as informações fornecidas no manual.

3 Sobre este manual

3.1 Símbolos utilizados no manual

Este manual utiliza vários níveis de perigo para chamar a atenção para instruções especiais. Fazemos isso para aumentar a segurança do utilizador, para evitar problemas e para garantir o correto funcionamento do aparelho.

Perigo
Risco de situações perigosas que podem resultar em ferimentos pessoais graves.

Perigo de choque elétrico
Risco de choque elétrico.

Advertência
Risco de situações perigosas que podem resultar em ferimentos pessoais ligeiros.

Cuidado
Risco de danos materiais.

Importante
Tenha em atenção: informações importantes.

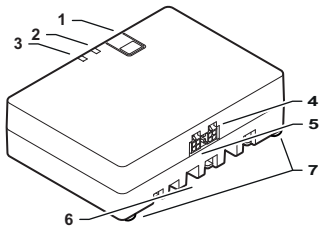
Ver
Use como referência outros manuais ou páginas neste manual.

4 Descrição do produto

4.1 Descrição geral do GTW IOT WIFI

O GTW IOT WIFI alarga a funcionalidade dos dispositivos e aparelhos, introduzindo capacidades de ligação à nuvem. Suporta até 10 termóstatos, consoante as capacidades do aparelho.

Fig.65 GTW IOT WIFI



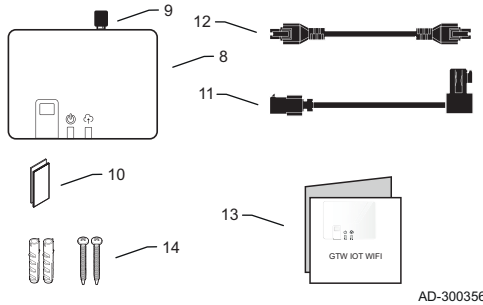
AD-3003509-01

1 Botão de função
2 LED de alimentação
3 LED de ligação
4 CAN 1
5 CAN 2
6 Suporte para cabos
7 Ímanes

4.2 Fornecimento padrão

Este fornecimento inclui:

Fig.66 Conteúdo de uma caixa



AD-3003564-01

8. O GTW IOT WIFI

9. Terminador CAN

10. Fita adesiva de dupla face

11. Cabo CAN com extensão micro-fit 3.0 de 1,5 m

12. Cabo CAN com conectores edge macho micro-fit

13. Guia rápido

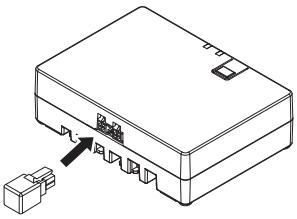
14. Materiais de montagem

Ver
O manual aplica-se apenas ao fornecimento padrão. Para a instalação ou montagem de quaisquer acessórios, consulte as instruções de montagem fornecidas com os ditos acessórios.

5 Instalação

5.1 Utilização do terminador do bus CAN

Fig.67 Instruções para o terminador



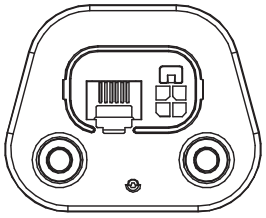
AD-3003563-01

O GTW IOT WIFI tem 2 portas CAN utilizadas para ligar o GTW IOT WIFI a um aparelho através do L-Bus.

Existe um bus de terminação CAN pré-instalado numa porta CAN. Esta porta é exclusiva para configurações em cadeia.

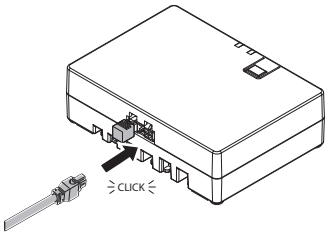
5.2 Instalar o GTW IOT WIFI utilizando o conector "plug & play"

Fig.68 O conector "plug & play" é amarelo



AD-3003517-01

1. Localize o conector "plug & play" por baixo ou por trás do aparelho.
2. Ligue o cabo (12) ao GTW IOT WIFI.



AD-3003511-01

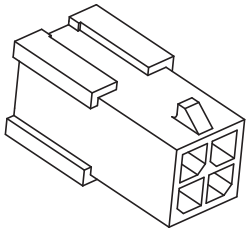
Advertência
Não retire o terminador CAN!

3. Ligue a outra extremidade ao conector "plug & play" do aparelho.
4. Coloque o GTW IOT WIFI utilizando uma das seguintes opções:
   - 4.1. Utilize ímanes integrados na parte lateral do aparelho.
   - 4.2. Utilize fita adesiva de dupla face na parte lateral do aparelho.
   - 4.3. Utilize as cavilhas fornecidas para a montagem numa parede.

5.3 Instalação através do L-Bus no interior do aparelho

Cuidado
Apenas os instaladores profissionais estão autorizados a efetuar esta instalação!

Fig.69 Ligação L-Bus



AD-3003518-01

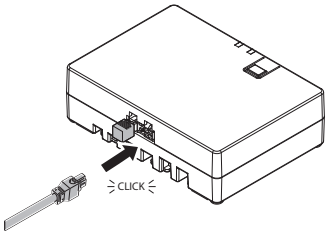
1. Abra o aparelho.
2. Localize a ligação L-Bus no EHC ou SCB.

Se o conector EHC L-Bus estiver ocupado, use o conector L-Bus no SCB.

Ver
Utilize o manual de instalação do aparelho ou do SCB's para localizar a ligação CAN Bus (ou L-Bus).

3. Ligue o cabo (12) à ligação L-Bus.
4. Passe o cabo através do bucim.
5. Aperte o bucim.
6. Feche o aparelho.

7. Ligue o cabo ao GTW IOT WIFI.



AD-3003511-01

Advertência
Não retire o terminador L-Bus!

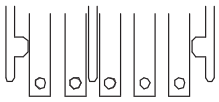
8. Coloque o GTW IOT WIFI utilizando uma das seguintes opções:
   8.1. Na parte lateral do aparelho, utilizando os ímanes integrados na parte lateral do GTW IOT WIFI.
   8.2. Na parte lateral do aparelho, utilizando fita adesiva de dupla face.
   8.3. Numa parede, utilizando as buchas fornecidas.

5.4 Utilizar o conector edge L-Bus

Cuidado
Apenas os instaladores profissionais estão autorizados a efetuar esta instalação.

1. Abra o aparelho.
2. Utilize o manual de instalação do aparelho ou do SCB's para localizar o conector L-Bus.
3. Ligue os dois cabos fornecidos (11 e 12) um ao outro. ⇒

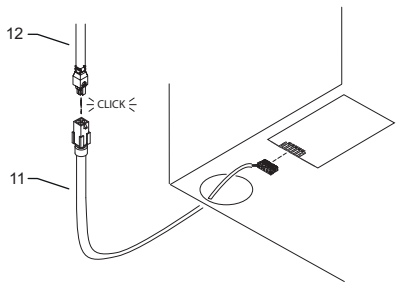
Fig.70 Conector edge L-Bus



AD-3003519-01

Ver
No caso de um sistema híbrido, consulte o manual do aparelho para obter mais informações sobre os tipos de cabos.

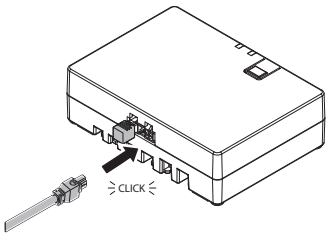
Fig.71 Ligue os dois cabos ao aparelho.



AD-3003565-01

4. Ligue o cabo ao conector L-Bus.
5. Passe o cabo através do bucim.
6. Aperte o bucim.
7. Feche o aparelho.

Fig.72 Ligue o GTW IOT WIFI.



AD-3003511-01

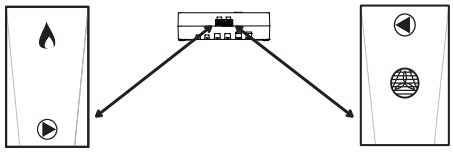
8. Ligue o cabo ao GTW IOT WIFI.

Advertência
Não retire o terminador L-Bus!

9. Coloque o GTW IOT WIFI utilizando uma das seguintes opções:
   9.1. Na parte lateral do aparelho, utilizando os ímanes integrados na parte lateral do GTW IOT WIFI.
   9.2. Na parte lateral do aparelho, utilizando fita adesiva de dupla face.
   9.3. Numa parede, utilizando as buchas fornecidas.

5.5 Ligar o GTW IOT WIFI utilizando dois conectores L-Bus

Fig.73 Exemplo de instalação com dois conectores L-Bus



AD-3003515-01

Se todas as ligações L-Bus do aparelho estiverem ocupadas, utilize a segunda ligação L-Bus do GTW IOT WIFI.

Precisa de dois cabos L-BUS, o cabo L-Bus fornecido (12) e o cabo L-Bus do tipo 7852998.

Cuidado
Apenas os instaladores profissionais estão autorizados a efetuar esta instalação!

1. Retire o terminador L-Bus pré-instalado do GTW IOT WIFI.
2. Retire um dos cabos do conector L-Bus do aparelho.
3. Substitua o cabo L-Bus por um cabo L-Bus com a referência de peça 7852998.

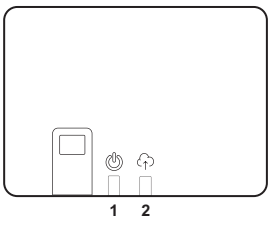
Advertência
Outros cabos podem danificar o GTW IOT WIFI ou o aparelho!

4. Insira o novo cabo do conector L-Bus na porta GTW IOT WIFI L-Bus.
5. Ligue o cabo fornecido (12) à segunda porta L-Bus do GTW IOT WIFI
6. Insira o cabo do conector L-Bus na porta L-Bus aberta do aparelho.

6 Estado dos LEDs

Os LEDs de estado bicolores da interface indicam o estado de funcionamento da interface.

Fig.74 LEDs do GTW IOT WIFI



AD-3003510-01

1. LED de alimentação
2. LED de ligação

Sep.9 Indicações de cor do LED de alimentação

Cor	Estado	Descrição
DESLIGADO		O GTW IOT WIFI não tem alimentação ou está avariado.
Verde	Fixo	Modo de espera: funcionamento normal.
Azul	Fixo	O GTW IOT WIFI está ligado ao Bluetooth.
Azul	A piscar	O emparelhamento do GTW IOT WIFI Bluetooth está em curso.
Branco	Fixo	O dispositivo RF foi adicionado.
Branco	A piscar	A procurar o dispositivo RF.
Roxo	A piscar	A reinicialização está em curso.
Amarelo	Fixo	O GTW IOT WIFI está a arrancar. Isto pode demorar até 10 s.
Vermelho	Fixo	O GTW IOT WIFI não tem uma ligação ao bus CAN válida.

Sep.10 Indicações de cor do LED de ligação

Cor	Estado	Descrição
DESLIGADO		O GTW IOT WIFI não tem ligação ou está avariado.
Verde	Fixo	Ligação: Ligado ao Wi-Fi e à nuvem.
Verde	A piscar	O GTW IOT WIFI está a ligar-se à nuvem.
Amarelo	A piscar	O GTW IOT WIFI está a ligar-se ao Wi-Fi.

7 Configuração

7.1 Aplicativo do usuário e Aplicativo instalador

Use a Aplicativo do usuário e a Aplicativo instalador. O GTW IOT WIFI usa a Aplicativo do usuário e a Aplicativo instalador em determinadas situações.

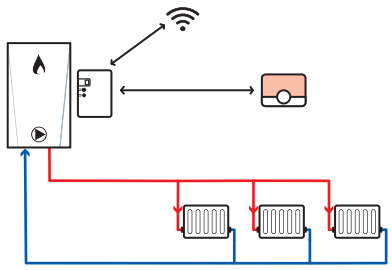
Aplicativo instalador (aplicação para o Instalador)
Esta aplicação destina-se apenas aos instaladores e é executada no dispositivo móvel do instalador. Permite ao instalador ligar o GTW IOT WIFI ao Wi-Fi e controlar os sistemas de aquecimento e arrefecimento.

Aplicativo do usuário (aplicação para o Utilizador)
A Aplicativo do usuário destina-se aos utilizadores finais e é executada no dispositivo móvel do utilizador final. Isto permite ao utilizador final configurar o termóstato, o Wi-Fi e o Bluetooth, e controlar facilmente o termóstato.

Indicação
Para obter mais informações sobre como descarregar as apps, contacte a sua organização de serviço local.

7.2 Instalação com uma zona única

Fig.75 Zona única



AD-3003515-01

Antes de colocar o GTW IOT WIFI em funcionamento, certifique-se de que o dispositivo está completamente instalado e operacional. Para mais informações, consulte o manual do aparelho.

7.2.1 Ligar um único termóstato ao GTW IOT WIFI

Ligue o termóstato para uma única zona com o GTW IOT WIFI.

Consulte **Instalação de múltiplas zonas, página 57** quando ligar vários termóstatos.

1. Ligue o aparelho.
2. Aguarde até que o GTW IOT WIFI funcione corretamente.
   ⇨ O LED de alimentação está verde fixo.
3. Siga o manual do termóstato para preparar o termóstato e ligá-lo ao GTW IOT WIFI.
4. Prima o botão de função GTW IOT WIFI durante 5 s.
   ⇨ O LED de alimentação está a piscar a branco.
5. Aguarde até que o LED de alimentação fique branco fixo.
   ⇨ O termóstato e o GTW IOT WIFI estão ligados. O termóstato apresenta o número de série GTW IOT WIFI

7.2.2 Ligar o GTW IOT WIFI ao Wi-Fi.

Para ligar o GTW IOT WIFI ao Wi-Fi, tem de usar a Aplicativo do usuário (aplicação do utilizador).

1. Transfira a Aplicativo do usuário (aplicação do utilizador) através do código QR no guia rápido do termóstato.
2. Abra a Aplicativo do usuário e siga as instruções na Aplicativo do usuário.
3. Ative o modo Bluetooth premindo o botão de função durante 1 s.
   ⇨ O LED pisca a azul.
4. Continue a seguir as instruções na Aplicativo do usuário.
   ⇨ O LED fica azul fixo depois de se ligar ao GTW IOT WIFI por Bluetooth.

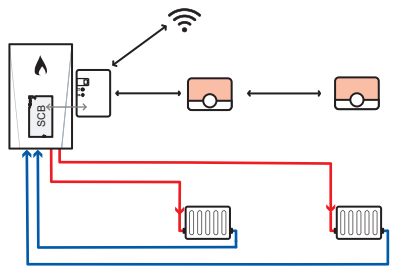
5. Selecione uma rede Wi-Fi à qual pretende ligar-se na Aplicativo do usuário.
6. Introduza a palavra-passe e toque em Ligar.
   ⇨ Quando a ligação ao Wi-Fi é bem sucedida, o LED fica verde fixo.
7. Conclua o processo na Aplicativo do usuário.

Aguarde que o GTW IOT WIFI se ligue à nuvem. O LED volta a ficar verde fixo.

7.3 Instalação de múltiplas zonas

Pode ligar o GTW IOT WIFI a 2 ou mais termóstatos sem fios. Antes de começar, certifique-se de que a instalação do GTW IOT WIFI e do aparelho está concluída e de que ambos estão totalmente operacionais. É necessário a Installer App para ligar os termóstatos.

Fig.76 Múltiplas zonas



1. Ligue o aparelho.
2. Aguarde até que o GTW IOT WIFI esteja operacional.
   ⇨ O LED de alimentação está verde fixo.

7.3.1 Ligação Bluetooth

Ativar Bluetooth no GTW IOT WIFI.

1. Prima o botão durante 1 s.
   ⇨ O LED de alimentação pisca a azul.
2. Siga as instruções da Aplicativo instalador.
3. Selecione o GTW IOT WIFI por número de série.
4. Aguarde que o GTW IOT WIFI se ligue e reconheça o aparelho.
   ⇨ O LED de alimentação está azul fixo.
5. Toque em "Seguinte" e prossiga com a configuração do aparelho.

7.3.2 Colocação em serviço do aparelho e do GTW IOT WIFI

Certifique-se de que o GTW IOT WIFI tem uma ligação Bluetooth à Aplicativo instalador.

1. Abra a Aplicativo instalador e selecione o aparelho que pretende colocar em serviço.
2. Selecione o GTW IOT WIFI.
3. Toque em "Seguinte".

7.3.3 Ligar vários termóstatos sem fios

A ligação de vários termóstatos precisa da Aplicativo instalador.

1. Abra a Aplicativo instalador.
2. Selecione "Outros".
3. Selecione o GTW IOT WIFI.
4. Toque em "Seguinte".
5. Ligue a Aplicativo instalador ao GTW IOT WIFI por Bluetooth.
6. Consulte o manual do termóstato para preparar o termóstato para o emparelhamento com o GTW IOT WIFI.
7. Selecione "Outros".
8. Selecione o GTW IOT WIFI por número de série.
9. Aguarde até que esteja ligado ao aparelho.
10. Siga as instruções da Aplicativo instalador.
11. Prima o botão de função no GTW IOT WIFI durante 5 s.
    ⇨ O LED de alimentação pisca a branco.

12. Aguarde até que o GTW IOT WIFI e o termóstato estejam emparelhados.
    ⇨ O LED de alimentação está verde fixo. O ecrã do termóstato apresentará o número de série do GTW IOT WIFI quando a ligação for bem sucedida.
13. Repita os últimos 2 passos para cada termóstato que pretende ligar

Importante
Todos os termóstatos têm de estar no modo de emparelhamento antes da conexão.

7.3.4 Verificar a atribuição de zonas do termóstato.

Pode selecionar e atribuir zonas ao termóstato. Ao emparelhar termóstatos, o GTW IOT WIFI atribui os termóstatos à próxima zona disponível.

1. Toque em Continuar na Aplicativo instalador.
2. Selecione a zona.
3. Verifique o número de série do termóstato.

Ver
Pode encontrar o número de série do termóstato no menu de definições do termóstato.

4. Repita todos os passos para cada termóstato.
5. Toque em "Continuar".

Pode agora prosseguir com a ligação do GTW IOT WIFI ao Wi-Fi ou saltar este passo.

7.4 Ligar o GTW IOT WIFI ao Wi-Fi

Ligue o GTW IOT WIFI ao Wi-Fi através da Aplicativo do usuário.

Existem 2 opções para ligar o GTW IOT WIFI à Aplicativo do usuário:

1. A Aplicativo instalador e a Aplicativo do usuário. ⇒ Ver capítulo: **Ligar o GTW IOT WIFI à Aplicativo do usuário através da Aplicativo instalador, página 58**.
2. Apenas a Aplicativo do usuário. ⇒ Ver capítulo: **Ligar o GTW IOT WIFI à Aplicativo do usuário por Wi-Fi e Bluetooth., página 59**

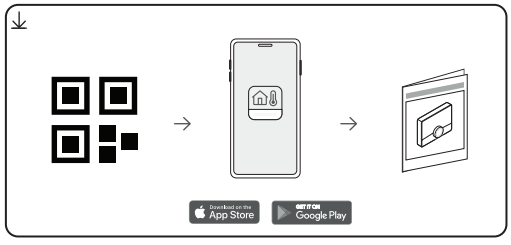
7.4.1 Ligar o GTW IOT WIFI à Aplicativo do usuário através da Aplicativo instalador

Para ligar o GTW IOT WIFI ao Wi-Fi, use a Aplicativo instalador para selecionar a rede Wi-Fi e indique a palavra-passe. Durante estes passos, também emparelharemos a Aplicativo do usuário com o GTW IOT WIFI.

Importante
Esta tarefa requer a utilização de 2 smartphones. Um para a Aplicativo instalador e outro para a Aplicativo do usuário.

Importante
Ligue o GTW IOT WIFI, o dispositivo do instalador e o dispositivo do utilizador à mesma rede Wi-Fi.

Fig.77 Guia rápido do termóstato



AD-3003513-01

1. Prepare a Aplicativo do usuário para o emparelhamento.
   1.1. Digitalize o código QR apresentado no guia rápido do termóstato.
   1.2. Transfira a Aplicativo do usuário (aplicação do utilizador).
   1.3. Abra a Aplicativo do usuário.
   1.4. Registe uma conta de utilizador.
   1.5. Selecione "GTW IOT + Termóstato".

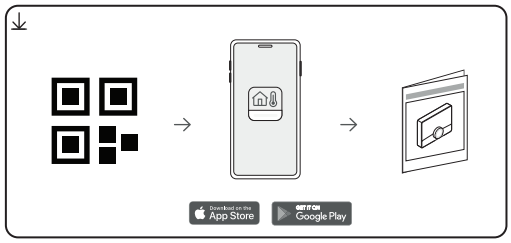
2. Gere um código QR de emparelhamento para a Aplicativo do usuário para ligar o GTW IOT WIFI à rede Wi-Fi ou salte o resto deste capítulo e avance para o capítulo: **Ligar o GTW IOT WIFI à Aplicativo do usuário por Wi-Fi e Bluetooth., página 59**
   2.1. Continue na Aplicativo instalador.
   2.2. Selecione a rede Wi-Fi para o GTW IOT WIFI.
   2.3. Introduza a palavra-passe da rede Wi-Fi.
   2.4. Aguarde 30 s.
   ⇨ O código QR de emparelhamento é visível na Aplicativo instalador.
3. Emparelhe a Aplicativo do usuário.
   3.1. Digitalize o código QR que foi apresentado na Aplicativo instalador.
   ⇨ Um ícone de confirmação verde indica que o emparelhamento foi bem sucedido.
   3.2. Toque em "Continuar" na Aplicativo do usuário.
   ⇨ Agora, a Aplicativo do usuário está emparelhada com o GTW IOT WIFI

7.4.2 Ligar o GTW IOT WIFI à Aplicativo do usuário por Wi-Fi e Bluetooth.

Ligar o GTW IOT WIFI ao Wi-Fi através da Aplicativo do usuário.

O utilizador final deve estar presente com o seu dispositivo. O GTW IOT WIFI deve estar ao alcance da rede Wi-Fi.

Fig.78 Guia rápido do termóstato



AD-3003513-01

1. Transfira a Aplicativo do usuário (aplicação do utilizador) através do código QR no guia rápido do termóstato.
2. Abra a Aplicativo do usuário e siga as instruções.
3. Ative o modo Bluetooth premindo o botão de função durante 1 s.
   ⇨ O LED fica azul fixo quando a ligação Bluetooth ao GTW IOT WIFI é bem sucedida.
4. Siga as instruções da Aplicativo do usuário.
5. Selecione uma rede Wi-Fi à qual ligar.
6. Introduza a palavra-passe e toque em "Ligar".
   ⇨ O LED fica verde fixo, a ligação ao Wi-Fi foi bem sucedida.
7. Conclua o processo na Aplicativo do usuário.

7.5 Ligar o GTW IOT WIFI ao aparelho e à nuvem

1. Ligue a alimentação elétrica do aparelho.
2. Aguarde até que o aparelho funcione corretamente.
   ⇨ O LED de alimentação está verde fixo (modo de espera).
3. Transfira a Aplicativo do usuário (aplicação do utilizador).
4. Abra a Aplicativo do usuário.
5. Registe uma conta.
6. Selecione GTW IOT + Termóstato.
7. Toque em Sim.
8. Toque em Procurar dispositivo.
9. Ative o Bluetooth premindo o botão de função GTW IOT WIFI durante 1 s.
   ⇨ O LED de alimentação pisca a azul.
10. Aguarde que o LED de alimentação fique azul fixo. A deteção e configuração do GTW IOT WIFI foram bem-sucedidas.
11. Toque em Continuar na aplicação.
12. Selecione uma rede Wi-Fi à qual ligar.
13. Introduza a palavra-passe do Wi-Fi.
14. Toque em Ligar.
15. Aguarde até que a ligação entre a nuvem e o GTW IOT WIFI seja bem-sucedida.
    ⇨ O LED de ligação está verde fixo.
16. Toque em Ir para painel de controlo na aplicação.
17. Aguarde que o GTW IOT WIFI se ligue à nuvem.
    ⇨ Isto pode demorar alguns minutos.
18. A Aplicativo do usuário apresenta o painel.

8 Eliminação e reciclagem

Fig.79 Para todos os países, exceto França



MW-3000179-03

Fig.80 Para França



MW-1002249-1

Importante
A remoção e eliminação do aparelho devem ser efetuadas por um técnico qualificado, em conformidade com as regulamentações locais e nacionais.

Indice

1 Responsabilità 61
1.1 Responsabilità del produttore 61
1.2 Responsabilità dell'installatore 62
1.3 Responsabilità dell'utente 62

2 Sicurezza 62
2.1 Avvertenza 62

3 A proposito di questo manuale 62
3.1 Simboli utilizzati nel manuale 62

4 Descrizione del prodotto 63
4.1 Descrizione generale del GTW IOT WIFI 63
4.2 Fornitura standard 63

5 Installazione 64
5.1 Utilizzo della resistenza terminatrice CAN-Bus 64
5.2 Installazione del GTW IOT WIFI mediante il connettore plug & play 64
5.3 Installazione mediante L-Bus all'interno dell'apparecchio 64
5.4 Utilizzo del connettore L-Bus a inserzione diretta 65
5.5 Collegamento del GTW IOT WIFI tramite due connettori L-Bus 66

6 Stato dei LED 66

7 Configurazione 67
7.1 Applicazione utente e Applicazione di installazione 67
7.2 Installazione con una singola zona 67
7.2.1 Connessione di un singolo termostato al GTW IOT WIFI 67
7.2.2 Connessione del GTW IOT WIFI al Wi-Fi. 68
7.3 Installazione di più zone 68
7.3.1 Connessione Bluetooth 68
7.3.2 Messa in servizio dell'apparecchio e del GTW IOT WIFI 69
7.3.3 Connessione di più termostati wireless 69
7.3.4 Controllo dell'assegnazione della zona del termostato. 69
7.4 Connessione del GTW IOT WIFI al Wi-Fi 69
7.4.1 Collegamento del GTW IOT WIFI all'Applicazione utente tramite l'Applicazione di installazione 70
7.4.2 Connessione del GTW IOT WIFI con l'Applicazione utente tramite Wi-Fi e Bluetooth. 70
7.5 Connessione del GTW IOT WIFI all'apparecchio e al cloud 71

8 Smaltimento e riciclaggio 71

1 Responsabilità

1.1 Responsabilità del produttore

I nostri prodotti sono fabbricati conformemente ai requisiti delle varie direttive applicabili. Vengono pertanto consegnati con la marcatura e i documenti necessari. Nell'interesse della qualità dei nostri prodotti, cerchiamo continuamente di migliorarli. Ci riserviamo pertanto il diritto di modificare le specifiche riportate nel presente documento.

La nostra responsabilità in qualità di produttore non potrà essere chiamata in causa nei casi seguenti:

- Mancato rispetto delle istruzioni d'installazione e manutenzione del prodotto.
- Mancata osservanza delle istruzioni d'uso del prodotto.
- Mancata o insufficiente manutenzione del prodotto.

1.2 Responsabilità dell'installatore

L'installatore è responsabile dell'installazione del prodotto. La messa in funzione iniziale del prodotto dovrà essere effettuata da un tecnico . Devono essere seguite le seguenti istruzioni:

- Leggere e seguire le istruzioni contenute nei manuali del prodotto.
- Installare il prodotto in conformità alle norme e alle leggi vigenti.
- Effettuare gli opportuni controlli.
- Spiegare l'installazione all'utente.
- In caso di necessità di manutenzione, informare l'utente circa l'obbligo di eseguire un controllo del prodotto e di preservare quest'ultimo in condizioni di funzionamento corrette.
- Consegnare all'utente tutti i manuali di sicurezza e istruzioni forniti con il prodotto.

1.3 Responsabilità dell'utente

Per garantire un funzionamento ottimale del sistema, rispettare le seguenti istruzioni:

- Leggere e seguire le istruzioni contenute nei manuali del prodotto.
- Rivolgersi a un installatore per eseguire l'installazione. Rivolgersi a un installatore per eseguire la prima messa in servizio.
- Chiedere all'installatore di spiegare il funzionamento dell'impianto.
- Far eseguire la manutenzione e le ispezioni necessarie ad un tecnico .
- Conservare i manuali forniti in buone condizioni e vicino al prodotto.

2 Sicurezza

2.1 Avvertenza

Leggere attentamente le presenti istruzioni prima di utilizzare o installare l'apparecchio.



Pericolo di scossa elettrica
Alte tensioni
Rischio di scossa elettrica.

- Scollegare sempre l'alimentazione elettrica prima di lavorare sull'apparecchio.



Pericolo
Perdita di gas
Rischio di esplosioni

- Quando si interviene sull'apparecchio chiudere sempre il rubinetto principale del gas.



Avvertenza
Apparecchio pericoloso
Rischio di lesioni

- L'installazione e la manutenzione dell'apparecchio devono essere effettuate esclusivamente da un installatore autorizzato, in conformità con le regole e le informazioni fornite nel manuale.

3 A proposito di questo manuale

3.1 Simboli utilizzati nel manuale

Il presente manuale utilizza vari livelli di pericolo per richiamare l'attenzione su istruzioni particolari. Questo al fine di migliorare la sicurezza dell'utente, prevenire problemi e garantire il corretto funzionamento dell'apparecchio.

Pericolo
Rischio di situazioni pericolose che possono causare lesioni personali gravi.

Pericolo di scossa elettrica
Rischio di scossa elettrica.

Avvertenza
Rischio di situazioni pericolose che possono causare lesioni personali minori.

Attenzione
Rischio di danni materiali.

Importante
Segnala un'informazione importante.

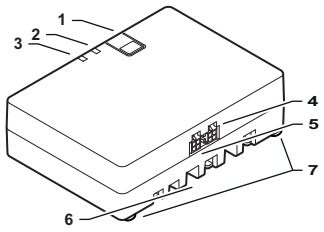
Vedere
Riferimento ad altri manuali o pagine di questo manuale.

4 Descrizione del prodotto

4.1 Descrizione generale del GTW IOT WIFI

Il GTW IOT WIFI estende le funzionalità di dispositivi e apparecchi introducendo capacità di connessione al cloud. Vengono supportati fino a 10 termostati, a seconda delle capacità dell'apparecchio.

Fig.81 GTW IOT WIFI



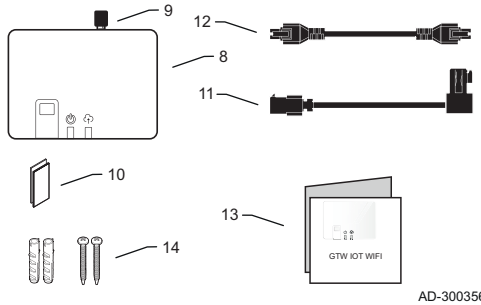
AD-3003509-01

1 Pulsante funzione
2 LED di alimentazione
3 LED di connessione
4 CAN 1
5 CAN 2
6 Fermacavi
7 Magneti

4.2 Fornitura standard

La fornitura comprende:

Fig.82 Contenuto di una confezione



AD-3003564-01

8. Il GTW IOT WIFI

9. Terminatore CAN

10. Nastro biadesivo

11. Cavo CAN con prolunga micro-fit 3.0 da 1,5 m

12. Cavo CAN con connettori a bordo scheda micro-fit maschio

13. Guida rapida

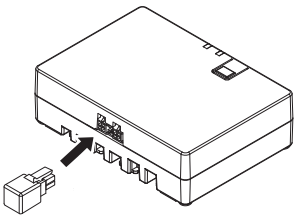
14. Materiali per il montaggio

Vedere
Questo manuale tratta solo la fornitura di base. Per l'installazione o il montaggio di accessori, fare riferimento alle istruzioni di montaggio consegnate unitamente agli accessori in questione.

5 Installazione

5.1 Utilizzo della resistenza terminatrice CAN-Bus

Fig.83 Istruzioni per i terminatori



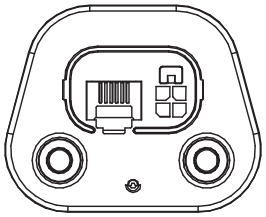
AD-3003563-01

Il GTW IOT WIFI è dotato di 2 porte CAN, utilizzate per collegare il GTW IOT WIFI a un apparecchio mediante L-Bus.

Su di una porta CAN è preinstallata una resistenza terminatrice CAN-bus. Questa porta è riservata esclusivamente alle configurazioni di tipo daisy-chain.

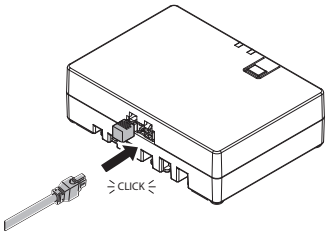
5.2 Installazione del GTW IOT WIFI mediante il connettore plug & play

Fig.84 Il connettore plug & play è di colore giallo



AD-3003517-01

1. Individuare il connettore plug & play sulla parte inferiore o posteriore dell'apparecchio.
2. Collegare il cavo (12) al GTW IOT WIFI.



AD-3003511-01

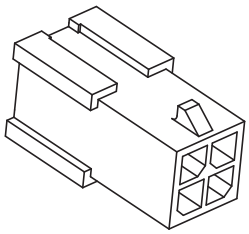
Avvertenza
Non rimuovere il terminatore CAN!

3. Collegare l'altra estremità al connettore plug & play dell'apparecchio.
4. Posizionare il GTW IOT WIFI in uno dei seguenti modi:
   - 4.1. Utilizzare i magneti integrati sul fianco dell'apparecchio.
   - 4.2. Impiegare del nastro biadesivo sul fianco dell'apparecchio.
   - 4.3. Per il montaggio a parete, utilizzare i tasselli in dotazione.

5.3 Installazione mediante L-Bus all'interno dell'apparecchio

Attenzione
Solo gli installatori professionisti sono autorizzati a effettuare questa installazione!

Fig.85 Connessione L-Bus



AD-3003518-01

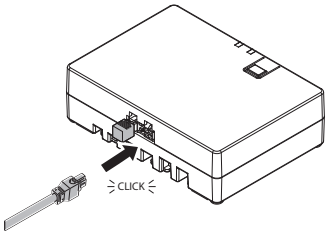
1. Aprire l'apparecchio.
2. Individuare il collegamento L-Bus sulla EHC o SCB.

Se il connettore L-Bus della EHC è occupato, utilizzare il connettore L-Bus presente sulla SCB.

Vedere
Servirsi del manuale di installazione dell'apparecchio o della SCB's per individuare il collegamento CAN Bus (o L-Bus).

3. Collegare il cavo (12) al collegamento L-Bus.
4. Fare passare il cavo attraverso il pressacavo.
5. Serrare il pressacavo.
6. Chiudere l'apparecchio.

7. Collegare il cavo al GTW IOT WIFI.



AD-3003511-01

Avvertenza
Non rimuovere il terminatore L-Bus!

8. Posizionare il GTW IOT WIFI in uno dei seguenti modi:
   8.1. Sul fianco dell'apparecchio, mediante i magneti integrati presenti a lato del GTW IOT WIFI.
   8.2. Sul fianco dell'apparecchio, mediante del nastro biadesivo.
   8.3. A parete, utilizzando i tasselli in dotazione.

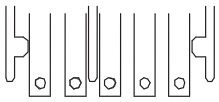
5.4 Utilizzo del connettore L-Bus a inserzione diretta

Attenzione
Solo gli installatori professionisti sono autorizzati a effettuare questa installazione.

1. Aprire l'apparecchio.
2. Servirsi del manuale di installazione dell'apparecchio o della SCB's per individuare il connettore L-Bus.
3. Collegare tra loro i due cavi (11 e 12) forniti in dotazione. ⇒

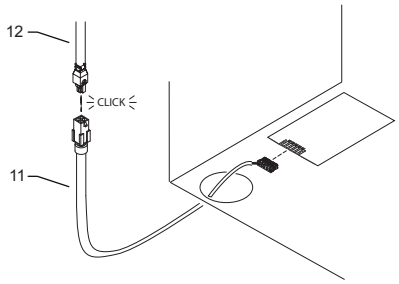
Vedere
Nel caso di un sistema ibrido, consultare il manuale dell'apparecchio per maggiori informazioni sui tipi di cavo.

Fig.86 Connettore L-Bus a inserzione diretta



AD-3003519-01

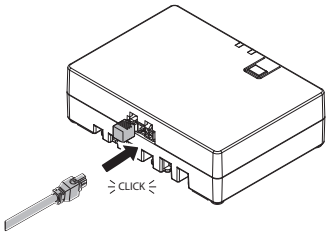
Fig.87 Collegare entrambi i cavi all'apparecchio.



AD-3003565-01

4. Collegare il cavo al connettore L-Bus.
5. Fare passare il cavo attraverso il pressacavo.
6. Serrare il pressacavo.
7. Chiudere l'apparecchio.

Fig.88 Collegare il GTW IOT WIFI.



AD-3003511-01

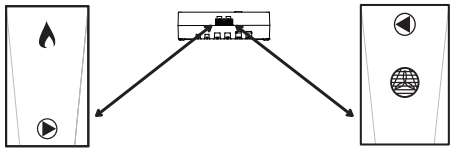
8. Collegare il cavo al GTW IOT WIFI.

Avvertenza
Non rimuovere il terminatore L-Bus!

9. Posizionare il GTW IOT WIFI in uno dei seguenti modi:
   9.1. Sul fianco dell'apparecchio, mediante i magneti integrati presenti a lato del GTW IOT WIFI.
   9.2. Sul fianco dell'apparecchio, mediante del nastro biadesivo.
   9.3. A parete, utilizzando i tasselli in dotazione.

5.5 Collegamento del GTW IOT WIFI tramite due connettori L-Bus

Fig.89 Esempio di installazione con due connettori L-Bus



AD-3003515-01

Se tutti i collegamenti L-Bus presenti sull'apparecchio risultano occupati, utilizzare il secondo collegamento L-Bus sul GTW IOT WIFI.

Sono necessari due cavi L-BUS, il cavo L-Bus in dotazione (12) e il cavo L-Bus tipo 7852998.

Attenzione
Solo gli installatori professionisti sono autorizzati a effettuare questa installazione!

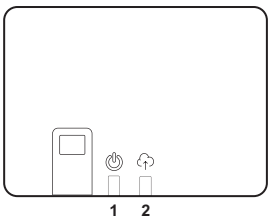
1. Rimuovere il terminatore L-Bus preinstallato dal GTW IOT WIFI.
2. Rimuovere dall'apparecchio uno dei cavi del connettore L-Bus.
3. Sostituire il cavo L-Bus con un cavo L-Bus con codice articolo 7852998.

Avvertenza
L'eventuale utilizzo di altri cavi potrebbe danneggiare il GTW IOT WIFI o l'apparecchio!

4. Inserire il nuovo cavo del connettore L-Bus nella porta L-Bus del GTW IOT WIFI.
5. Collegare il cavo in dotazione (12) alla seconda porta L-Bus del GTW IOT WIFI
6. Inserire il cavo del connettore L-Bus nella porta L-Bus aperta presente sull'apparecchio.

6 Stato dei LED

Fig.90 LED GTW IOT WIFI



AD-3003510-01

I LED di stato a due colori sul gateway indicano lo stato operativo del gateway.

1. LED di alimentazione
2. LED di connessione

Tab.11 Indicazioni in base ai colori del LED di alimentazione

Colore	Stato	Descrizione
Disattivata		Il GTW IOT WIFI non è alimentato oppure presenta un difetto.
Verde	Fisso	Standby: normale funzionamento.
Blu	Fisso	Il GTW IOT WIFI è connesso mediante Bluetooth.
Blu	Lampeggiante	È in corso l'abbinamento Bluetooth del GTW IOT WIFI.
Bianco	Fisso	Aggiunta di un dispositivo RF.
Bianco	Lampeggiante	Ricerca di un dispositivo RF in corso.
Viola	Lampeggiante	Reset in corso.

Giallo	Fisso	Il GTW IOT WIFI si sta avviando. Tale operazione richiede fino a 10 s.
Rosso	Fisso	Il GTW IOT WIFI non dispone di alcuna connessione CAN-Bus valida.

Tab.12 Indicazioni in base ai colori del LED di connessione

Colore	Stato	Descrizione
Disattivata		Il GTW IOT WIFI non è connesso oppure presenta un difetto.
Verde	Fisso	Connessione: Connesso al Wi-Fi e al cloud.
Verde	Lampeggiante	Il GTW IOT WIFI si sta connettendo al cloud.
Giallo	Lampeggiante	Il GTW IOT WIFI si sta connettendo al Wi-Fi.

7 Configurazione

7.1 Applicazione utente e Applicazione di installazione

Utilizzo dell'Applicazione utente e dell'Applicazione di installazione Il GTW IOT WIFI utilizza sia l'Applicazione utente che l'Applicazione di installazione a seconda delle situazioni.

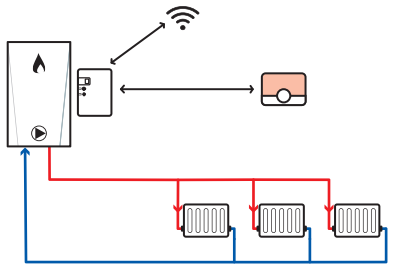
Applicazione di installazione
Questa app è riservata agli installatori, e viene eseguita sul dispositivo mobile dell'installatore. In tal modo sarà consentito all'installatore di connettere il GTW IOT WIFI al Wi-Fi e di comandare i sistemi di riscaldamento e raffreddamento.

Applicazione utente
L'Applicazione utente è destinata agli utenti finali, e viene eseguita sul dispositivo mobile dell'utente. In tal modo sarà consentito all'utente finale di configurare il termostato, il Wi-Fi, e il Bluetooth e, inoltre, di comandare facilmente il termostato.

Precauzione
Per ulteriori informazioni sul download delle app, contattare l'organizzazione di supporto locale.

7.2 Installazione con una singola zona

Fig.91 Zona singola



AD-3003515-01

Prima di mettere in funzione il GTW IOT WIFI, accertarsi che il dispositivo sia completamente installato e funzionante. Per maggiori informazioni, consultare il manuale dell'apparecchio.

7.2.1 Connessione di un singolo termostato al GTW IOT WIFI

Connettere il termostato per una singola zona con il GTW IOT WIFI.

Vedere **Installazione di più zone, pagina 68** qualora si connettano più termostati.

1. Accendere l'apparecchio.
2. Attendere fino a quando il GTW IOT WIFI funzionerà correttamente.
   ⇨ Il LED di alimentazione è verde fisso.
3. Seguire il manuale del termostato per preparare quest'ultimo e connetterlo al GTW IOT WIFI.
4. Premere il pulsante funzione del GTW IOT WIFI per 5 s.
   ⇨ Il LED di alimentazione lampeggia in bianco.
5. Attendere fino a quando il LED di alimentazione sarà bianco fisso.
   ⇨ Il termostato e il GTW IOT WIFI sono connessi. Sul termostato compare il numero di serie del GTW IOT WIFI

7.2.2 Connessione del GTW IOT WIFI al Wi-Fi.

Per connettere il GTW IOT WIFI al Wi-Fi è necessario utilizzare l'Applicazione utente.

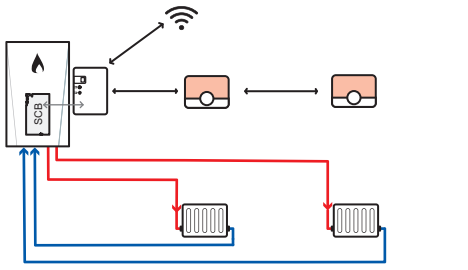
1. Scaricare l'Applicazione utente mediante il codice QR riportato nella guida rapida del termostato.
2. Aprire l'Applicazione utente e seguire le istruzioni in essa riportate.
3. Attivare la modalità Bluetooth premendo il pulsante funzione per 1 s.
   ⇨ Il LED lampeggia in blu.
4. Continuare a seguire le istruzioni riportate nell'Applicazione utente.
   ⇨ Una volta collegato il GTW IOT WIFI mediante Bluetooth, il LED diventa blu fisso.
5. Selezionare una rete Wi-Fi alla quale connettersi nell'Applicazione utente.
6. Inserire la password e toccare Collegati.
   ⇨ Una volta stabilita con successo la connessione al Wi-Fi, il LED è verde fisso.
7. Completare la procedura nell'Applicazione utente.

Attendere che il GTW IOT WIFI si connetta al cloud. Il LED è nuovamente verde fisso.

7.3 Installazione di più zone

È possibile connettere il GTW IOT WIFI a 2 o più termostati wireless. Prima di iniziare, accertarsi che l'installazione del GTW IOT WIFI e dell'apparecchio sia completa e che entrambi i dispositivi siano pienamente operativi. Per poter connettere i termostati è necessaria l'installer app.

Fig.92 Zone multiple



1. Accendere l'apparecchio.
2. Attendere fino a quando il GTW IOT WIFI non sarà operativo.
   ⇨ Il LED di alimentazione è verde fisso.

7.3.1 Connessione Bluetooth

Attivazione del Bluetooth sul GTW IOT WIFI.

1. Premere il pulsante per 1 s.
   ⇨ Il LED di alimentazione lampeggia in blu.
2. Seguire le istruzioni riportate nell'Applicazione di installazione.
3. Selezionare il GTW IOT WIFI in base al numero di serie.
4. Attendere che il GTW IOT WIFI si connetta e riconosca l'apparecchio.
   ⇨ Il LED di alimentazione è blu fisso.
5. Toccare "Avanti" e procedere alla configurazione dell'apparecchio.

7.3.2 Messa in servizio dell'apparecchio e del GTW IOT WIFI

Accertarsi che il GTW IOT WIFI disponga di una connessione Bluetooth all'Applicazione di installazione.

1. Aprire l'Applicazione di installazione e selezionare l'apparecchio che si desidera mettere in servizio.
2. Selezionare il GTW IOT WIFI.
3. Toccare "Avanti".

7.3.3 Connessione di più termostati wireless

Per collegare più termostati è necessaria l'Applicazione di installazione.

1. Aprire l'Applicazione di installazione.
2. Selezionare "Altri".
3. Selezionare il GTW IOT WIFI.
4. Toccare "Avanti".
5. Connettere l'Applicazione di installazione con il GTW IOT WIFI tramite Bluetooth.
6. Fare riferimento al manuale del termostato per preparare quest'ultimo per l'abbinamento con il GTW IOT WIFI.
7. Selezionare "Altri".
8. Selezionare il GTW IOT WIFI in base al numero di serie.
9. Attendere fino a quando non si sarà connessi all'apparecchio.
10. Seguire le istruzioni riportate nell'Applicazione di installazione.
11. Premere il pulsante funzione sul GTW IOT WIFI per 5 s.
    ⇨ Il LED di alimentazione lampeggia in bianco.
12. Attendere fino a quando il GTW IOT WIFI e il termostato non saranno abbinati.
    ⇨ Il LED di alimentazione è verde fisso. A connessione riuscita, sullo schermo del termostato comparirà il numero di serie del GTW IOT WIFI.
13. Ripetere gli ultimi 2 passaggi per ogni termostato che si desidera connettere

Importante
Tutti i termostati devono trovarsi in modalità di abbinamento prima della connessione.

7.3.4 Controllo dell'assegnazione della zona del termostato.

È possibile selezionare e assegnare zone al termostato. Durante l'abbinamento dei termostati, il GTW IOT WIFI assegna i termostati alla successiva zona disponibile.

1. Toccare "Continua" nell'Applicazione di installazione.
2. Selezionare la zona.
3. Verificare il numero di serie del termostato.

Vedere
Il numero di serie del termostato è riportato nel menu delle impostazioni del termostato.

4. Ripetere tutti i passaggi per ogni termostato.
5. Toccare "Continua".

A questo punto è possibile procedere al collegamento del GTW IOT WIFI con il Wi-Fi oppure saltare questo passaggio.

7.4 Connessione del GTW IOT WIFI al Wi-Fi

Il GTW IOT WIFI viene connesso al Wi-Fi tramite l'Applicazione utente.

Per connettere il GTW IOT WIFI all'Applicazione utente sono possibili 2 opzioni:

1. L'Applicazione di installazione e l'Applicazione utente. ⇒ Vedere il capitolo: **Collegamento del GTW IOT WIFI all'Applicazione utente tramite l'Applicazione di installazione, pagina 70**.
2. La sola Applicazione utente. ⇒ Vedere il capitolo: **Connessione del GTW IOT WIFI con l'Applicazione utente tramite Wi-Fi e Bluetooth., pagina 70**

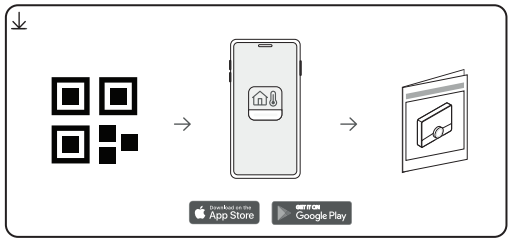
7.4.1 Collegamento del GTW IOT WIFI all'Applicazione utente tramite l'Applicazione di installazione

Per connettere il GTW IOT WIFI al Wi-Fi, utilizzare l'Applicazione di installazione per selezionare la rete Wi-Fi e indicare la password. Durante questi passaggi verrà, inoltre, effettuato l'abbinamento dell'Applicazione utente con il GTW IOT WIFI.

Importante
Questo compito richiede l'utilizzo di 2 smartphone. Uno per l'Applicazione di installazione e uno per l'Applicazione utente.

Importante
Connettere il GTW IOT WIFI, il dispositivo dell'installatore e quello dell'utente nella medesima rete Wi-Fi.

Fig.93 Guida rapida del termostato



AD-3003513-01

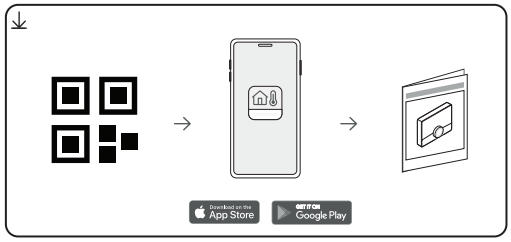
1. Preparare l'Applicazione utente per l'abbinamento.
   1.1. Scansionare il codice QR riportato nella guida rapida del termostato.
   1.2. Scaricare l'Applicazione utente.
   1.3. Aprire l'Applicazione utente.
   1.4. Registrare un account utente.
   1.5. Selezionare "GTW IoT + Termostato".
2. Generare un codice QR di abbinamento per l'Applicazione utente per connettere il GTW IOT WIFI alla rete Wi-Fi, oppure saltare il resto del presente capitolo e passare al capitolo: **Connessione del GTW IOT WIFI con l'Applicazione utente tramite Wi-Fi e Bluetooth., pagina 70**
   2.1. Continuare nell'Applicazione di installazione.
   2.2. Selezionare la rete Wi-Fi del GTW IOT WIFI.
   2.3. Inserire la password della rete Wi-Fi.
   2.4. Attendere 30 s.
   ⇨ Sull'Applicazione di installazione sarà visibile il codice QR di abbinamento.
3. Abbinare l'Applicazione utente.
   3.1. Scansionare il codice QR mostrato nell'Applicazione di installazione.
   ⇨ Un'icona di conferma di colore verde indica che l'abbinamento è avvenuto con successo.
   3.2. Toccare "Continua" nell'Applicazione utente.
   ⇨ L'Applicazione utente è ora abbinata al GTW IOT WIFI

7.4.2 Connessione del GTW IOT WIFI con l'Applicazione utente tramite Wi-Fi e Bluetooth.

Connessione del GTW IOT WIFI al Wi-Fi tramite l'Applicazione utente.

Deve essere presente l'utente finale con il proprio dispositivo. Il GTW IOT WIFI deve trovarsi nel raggio d'azione della rete Wi-Fi.

Fig.94 Guida rapida del termostato



AD-3003513-01

1. Scaricare l'Applicazione utente mediante il codice QR riportato nella guida rapida del termostato.
2. Aprire l'Applicazione utente e seguire le istruzioni in essa riportate.
3. Attivare la modalità Bluetooth premendo il pulsante funzione per 1 s.
   ⇨ Una volta stabilita con successo la connessione Bluetooth al GTW IOT WIFI, il LED è blu fisso.
4. Seguire le istruzioni riportate nell'Applicazione utente.
5. Selezionare una rete Wi-Fi alla quale connettersi.
6. Inserire la password e toccare "Collegati".
   ⇨ Il LED è verde fisso, la connessione al Wi-Fi è stata stabilita con successo.
7. Completare la procedura nell'Applicazione utente.

7.5 Connessione del GTW IOT WIFI all'apparecchio e al cloud

1. Inserire l'alimentazione dell'apparecchio.
2. Attendere fino a quando l'apparecchio funzionerà correttamente.
   ⇨ Il LED di alimentazione è verde fisso (stand-by).
3. Scaricare l'Applicazione utente.
4. Aprire l'Applicazione utente.
5. Registrare un account.
6. Selezionare GTW IoT + Termostato.
7. Toccare Sì.
8. Toccare Cerca dispositivo.
9. Attivare il Bluetooth premendo il pulsante funzione del GTW IOT WIFI per 1 s.
   ⇨ Il LED di alimentazione lampeggia in blu.
10. Attendere che il LED di alimentazione diventi blu fisso. Il rilevamento e la configurazione del GTW IOT WIFI sono avvenuti con successo.
11. Toccare Continua nell'app.
12. Selezionare una rete Wi-Fi alla quale connettersi.
13. Inserire la password del Wi-Fi.
14. Toccare Collegati.
15. Attendere fino a quando la connessione tra il cloud e il GTW IOT WIFI non sarà stata stabilita con successo.
    ⇨ Il LED di connessione è verde fisso.
16. Toccare Vai alla dashboard nell'app.
17. Attendere che il GTW IOT WIFI si connetta al cloud.
    ⇨ Tale operazione può richiedere alcuni minuti.
18. Sull'Applicazione utente comparirà il dashboard.

8 Smaltimento e riciclaggio

Fig.95 Per tutti i paesi eccetto la Francia



MW-3000179-03

Fig.96 Per la Francia



MW-1002249-1

Importante
La rimozione e lo smaltimento dell'apparecchio devono essere effettuati da personale qualificato in conformità alle norme in vigore a livello locale e nazionale.

Inhoudsopgave

1 Aansprakelijkheden 72
1.1 Aansprakelijkheid van de fabrikant 72
1.2 Aansprakelijkheid van de installateur 73
1.3 Aansprakelijkheid van de gebruiker 73

2 Veiligheid 73
2.1 Waarschuwing 73

3 Over deze handleiding 74
3.1 In de handleiding gebruikte symbolen 74

4 Beschrijving van het product 74
4.1 Algemene beschrijving GTW IOT WIFI 74
4.2 Standaard leveringsomvang 74

5 Installatie 75
5.1 Gebruik van de CAN afsluitweerstand 75
5.2 De GTW IOT WIFI installeren door middel van een plug & play connector 75
5.3 Installatie door middel van L-Bus in het toestel 76
5.4 De L-Bus randconnector gebruiken 76
5.5 De GTW IOT WIFI aansluiten met twee L-Bus connectoren 77

6 Status van de LEDS 77

7 Configuratie 78
7.1 Gebruikersapp en installer app 78
7.2 Installatie met één zone 79
7.2.1 Eén thermostaat verbinden met de GTW IOT WIFI 79
7.2.2 De GTW IOT WIFI verbinden met Wi-Fi. 79
7.3 Meerdere zones installeren 79
7.3.1 Bluetooth verbinding 80
7.3.2 Het toestel en de GTW IOT WIFI in gebruik nemen 80
7.3.3 Meerdere draadloze thermostaten verbinden 80
7.3.4 De zonetoewijzing van de thermostaat controleren. 80
7.4 De GTW IOT WIFI verbinden met Wi-Fi 81
7.4.1 De GTW IOT WIFI verbinden met de gebruikersapp met behulp van de installer app 81
7.4.2 De GTW IOT WIFI verbinden met de gebruikersapp met behulp van Wi-Fi en Bluetooth. 81
7.5 GTW IOT WIFI verbinden met het toestel en de cloud 82

8 Verwijdering en recycling 82

1 Aansprakelijkheden

1.1 Aansprakelijkheid van de fabrikant

Onze producten worden vervaardigd volgens de eisen van de verschillende toepasselijke richtlijnen. Ze worden daarom afgeleverd met de -markering en eventueel noodzakelijke documenten. In het belang van de kwaliteit van onze producten brengen wij doorlopend verbeteringen aan. Daarom houden wij ons het recht voor de in dit document vermelde specificaties te wijzigen.

In de volgende gevallen zijn wij als fabrikant niet aansprakelijk:

- Het niet-opvolgen van de instructies voor de installatie en het onderhoud van het product.
- Het niet-opvolgen van de gebruiksvoorschriften van het product.
- Gebrekkig of onvoldoende onderhoud van het product.

1.2 Aansprakelijkheid van de installateur

De installateur is verantwoordelijk voor de installatie van het product. Een technicus moet het product voor het eerst in gebruik nemen. De onderstaande voorschriften moeten in acht genomen worden:

- Lees en volg de instructies in de handleidingen van het product.
- Installeer het product overeenkomstig de geldende wetgeving en normen.
- Voer alle noodzakelijke controles uit.
- Leg de installatie uit aan de gebruiker.
- Als onderhoud noodzakelijk is, waarschuw dan de gebruiker voor de controle- en onderhoudsplicht betreffende het product.
- Overhandig alle bij het product geleverde veiligheidsinstructies en gebruikershandleidingen aan de gebruiker.

1.3 Aansprakelijkheid van de gebruiker

Om het optimaal functioneren van het systeem te garanderen moet u de volgende aanwijzingen in acht nemen:

- Lees en volg de instructies in de handleidingen van het product.
- Bel een installateur om de installatie uit te voeren. Bel een technicus voor het uitvoeren van de eerste inbedrijfstelling.
- Vraag aan de installateur uitleg over uw installatie.
- Laat de benodigde inspecties en onderhoud uitvoeren door een installateur.
- Bewaar de verstrekte handleidingen in goede staat en in de buurt van het product.

2 Veiligheid

2.1 Waarschuwing

Lees deze instructie zorgvuldig door voordat u dit toestel gebruikt of installeert.



Gevaar voor elektrische schok
Hoge spanningen
Gevaar voor elektrische schok.

- Ontkoppel altijd de netvoeding vóór werkzaamheden aan het toestel.



Gevaar
Gaslek
Explosiegevaar

- Sluit altijd de hoofdgaskraan bij werkzaamheden aan het toestel.



Waarschuwing
Gevaarlijk toestel
Risico op letsel

- De installatie van het toestel mag alleen door een erkende installateur worden uitgevoerd volgens de regelgeving en de informatie in de meegeleverde handleiding.

3 Over deze handleiding

3.1 In de handleiding gebruikte symbolen

In deze handleiding worden verschillende gevarenniveaus gebruikt om aandacht op de bijzondere aanwijzingen te vestigen. Wij doen dit om de veiligheid van de gebruiker te verhogen, problemen te voorkomen en om de technische bedrijfszekerheid van het apparaat te waarborgen.

Gevaar
Kans op gevaarlijke situaties die ernstig persoonlijk letsel kunnen veroorzaken.

Gevaar voor elektrische schok
Gevaar voor elektrische schok.

Waarschuwing
Kans op gevaarlijke situaties die licht persoonlijk letsel kunnen veroorzaken.

Opgelet
Kans op materiële schade.

Belangrijk
Let op, belangrijke informatie.

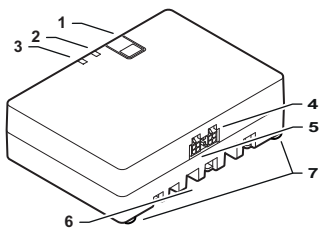
Zie
Verwijzing naar andere handleidingen of andere pagina's in deze handleiding.

4 Beschrijving van het product

4.1 Algemene beschrijving GTW IOT WIFI

De GTW IOT WIFI breidt de functionaliteit van apparaten en toestellen uit door verbindingsmogelijkheden met de cloud te introduceren. Het ondersteunt maximaal 10 thermostaten, afhankelijk van de mogelijkheden van het toestel.

Afb.97 GTW IOT WIFI



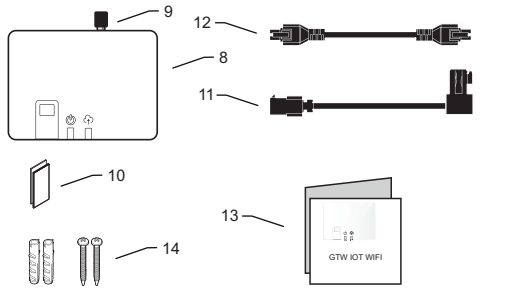
AD-3003509-01

1 Functieknop
2 Voedings-LED
3 Verbindings-LED
4 CAN 1
5 CAN 2
6 Kabelrek
7 Magneten

4.2 Standaard leveringsomvang

De levering omvat:

Afb.98 Inhoud van een doos



AD-3003564-01

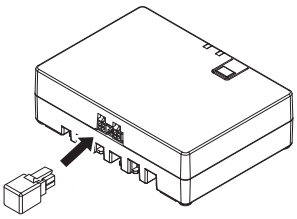
8. De GTW IOT WIFI
9. CAN-afsluitweerstand
10. Dubbelzijdige tape
11. CAN kabel met Micro-Fit 3.0 verlengkabel 1,5 m
12. CAN kabel met mannelijke Micro-Fit-connectoren
13. Korte handleiding
14. Bevestigingsmaterialen

Zie
Deze handleiding behandelt alleen de standaard leveringsomvang. Voor de installatie of montage van eventuele accessoires verwijzen wij u naar de montagehandleiding die bij de betreffende accessoires wordt geleverd.

5 Installatie

5.1 Gebruik van de CAN afsluitweerstand

Afb.99 Instructies voor de afsluitweerstand



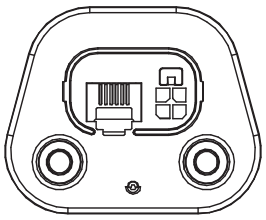
AD-3003563-01

De GTW IOT WIFI heeft 2 CAN-poorten die worden gebruikt om de GTW IOT WIFI met een toestel te verbinden via L-Bus.

Er is een vooraf geïnstalleerde CAN afsluitweerstand op één CAN-poort. Deze poort is uitsluitend bedoeld voor daisy-chain-configuraties.

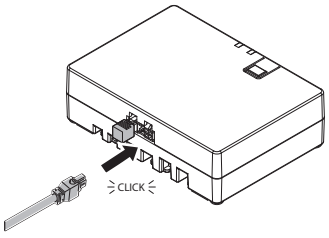
5.2 De GTW IOT WIFI installeren door middel van een plug & play connector

Afb.100 De plug & play connector is geel



AD-3003517-01

1. De plug & play connector bevindt zich onder of achter het toestel.
2. Sluit de kabel (12) aan op de GTW IOT WIFI.



AD-3003511-01

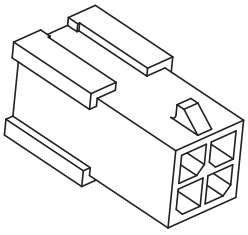
Waarschuwing
Verwijder de CAN afsluitweerstand niet!

3. Sluit het andere uiteinde aan op de plug & play connector van het toestel.
4. Plaats de GTW IOT WIFI op een van de volgende manieren:
   4.1. Gebruik geïntegreerde magneten aan de zijkant van het toestel.
   4.2. Gebruik dubbelzijdige tape aan de zijkant van het toestel.
   4.3. Gebruik de meegeleverde pluggen voor bevestiging aan een muur.

5.3 Installatie door middel van L-Bus in het toestel

Opgelet
Alleen professionele installateurs mogen deze installatie uitvoeren!

Afb.101 L-Bus-aansluiting



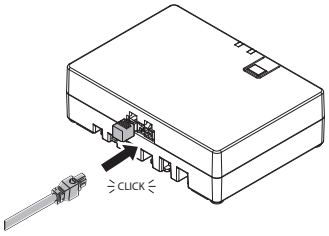
AD-3003518-01

1. Open het toestel.
2. Lokaliseer de L-Bus aansluiting op de EHC of SCB.

Als de connector EHC L-Bus bezet is, gebruik dan de connector L-Bus op de SCB.

Zie
Gebruik de installatiehandleiding van het toestel of SCB's om de aansluiting CAN Bus (of L-Bus) te vinden.

3. Sluit de kabel (12) aan op de L-Bus aansluiting.
4. Voer de kabel door de kabelwartel.
5. Draai de kabelwartel vast.
6. Sluit het apparaat.
7. Sluit de kabel aan op de GTW IOT WIFI.



AD-3003511-01

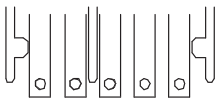
Waarschuwing
Verwijder de L-Bus afsluitweerstand niet!

8. Plaats de GTW IOT WIFI op een van de volgende manieren:
   - 8.1. Aan de zijkant van het toestel met behulp van de geïntegreerde magneten aan de zijkant van de GTW IOT WIFI.
   - 8.2. Aan de zijkant van het toestel met behulp van dubbelzijdige tape.
   - 8.3. Aan een muur, met behulp van de meegeleverde pluggen.

5.4 De L-Bus randconnector gebruiken

Opgelet
Alleen professionele installateurs mogen deze installatie uitvoeren.

Afb.102 L-Bus randconnector

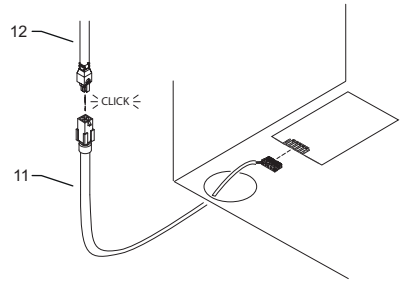


AD-3003519-01

1. Open het toestel.
2. Gebruik de installatiehandleiding van het toestel of SCB's om de L-Bus connector te vinden.
3. Sluit beide (11 en 12) meegeleverde kabels op elkaar aan. ⇒

Zie
Raadpleeg in het geval van een hybride systeem de handleiding van het toestel voor meer informatie over kabeltypen.

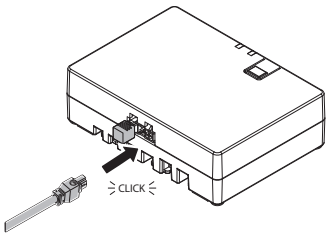
Afb.103 Sluit beide kabels aan op het toestel.



AD-3003565-01

4. Sluit de kabel aan op de L-Bus connector.
5. Voer de kabel door de kabelwartel.
6. Draai de kabelwartel vast.
7. Sluit het apparaat.

Afb.104 Sluit de GTW IOT WIFI aan.



AD-3003511-01

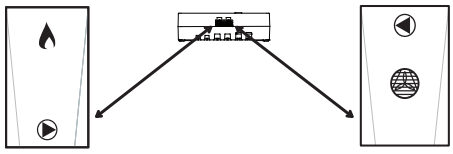
8. Sluit de kabel aan op de GTW IOT WIFI.

Waarschuwing
Verwijder de L-Bus afsluitweerstand niet!

9. Plaats de GTW IOT WIFI op een van de volgende manieren:
   9.1. Aan de zijkant van het toestel met behulp van de geïntegreerde magneten aan de zijkant van de GTW IOT WIFI.
   9.2. Aan de zijkant van het toestel met behulp van dubbelzijdige tape.
   9.3. Aan een muur, met behulp van de meegeleverde pluggen.

5.5 De GTW IOT WIFI aansluiten met twee L-Bus connectoren

Afb.105 Installatievoorbeeld met twee L-Bus-connectoren



AD-3003515-01

Als alle L-Bus aansluitingen op het toestel bezet zijn, gebruik dan de tweede L-Bus aansluiting op de GTW IOT WIFI.

U hebt twee L-BUS kabels nodig: de meegeleverde L-Bus kabel (12) en L-Bus kabel type 7852998.

Opgelet
Alleen professionele installateurs mogen deze installatie uitvoeren!

1. Verwijder de vooraf geïnstalleerde L-Bus afsluitweerstand van de GTW IOT WIFI.
2. Verwijder een van de L-Bus connectorkabels uit het toestel.
3. Vervang de L-Bus kabel door een L-Bus kabel met onderdeelnummer 7852998.

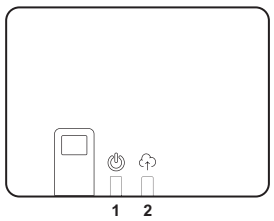
Waarschuwing
Andere kabels kunnen de GTW IOT WIFI of het toestel beschadigen!

4. Plaats de nieuwe L-Bus connectorkabel in de GTW IOT WIFI L-Bus poort.
5. Sluit de meegeleverde kabel (12) aan op de tweede L-Bus poort van de GTW IOT WIFI
6. Steek de L-Bus connectorkabel in de lege L-Bus poort van het toestel.

6 Status van de LEDS

De tweekleurige status-LEDS op de gateway geven de operationele status van de gateway aan.

Afb.106 LEDS op GTW IOT WIFI



AD-3003510-01

1. Voedings-LED
2. Verbindings-LED

Tab.13 Kleuraanduidingen van voedings-LED

Kleur	Status	Beschrijving
UIT		De GTW IOT WIFI heeft geen voeding of is defect.
Groen	Continu	Stand-by: normale werking.
Blauw	Continu	GTW IOT WIFI is verbonden met Bluetooth.
Blauw	Knippert	De GTW IOT WIFI en Bluetooth worden gekoppeld.
Wit	Continu	RF-apparaat toegevoegd.
Wit	Knippert	Zoeken naar RF-apparaat.
Paars	Knippert	Reset is bezig.
Geel	Continu	De GTW IOT WIFI start op. Dit duurt maximaal 10 seconden.
Rood	Continu	De GTW IOT WIFI heeft geen geldige CAN-Bus-verbinding.

Tab.14 Kleuraanduidingen van verbindings-LED

Kleur	Status	Beschrijving
UIT		De GTW IOT WIFI heeft geen verbinding of is defect.
Groen	Continu	Verbinding: Verbonden met Wi-Fi en de cloud.
Groen	Knippert	De GTW IOT WIFI maakt verbinding met de cloud.
Geel	Knippert	De GTW IOT WIFI maakt verbinding met Wi-Fi.

7 Configuratie

7.1 Gebruikersapp en installer app

Gebruik de gebruikersapp en installer app. De GTW IOT WIFI maakt in bepaalde situaties gebruik van zowel de gebruikersapp als de installer app.

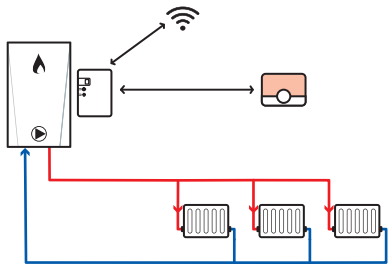
Installer app
Deze app is alleen voor installateurs en draait op het mobiele apparaat van de installateur. Hiermee kan de installateur de GTW IOT WIFI verbinden met Wi-Fi en de verwarmings- en koelsystemen regelen.

Gebruikersapp
Deze gebruikersapp is voor eindgebruikers en draait op het mobiele apparaat van de eindgebruiker. Hiermee kan de eindgebruiker de thermostaat, Wi-Fi en Bluetooth configureren en de thermostaat gemakkelijk bedienen.

Aanwijzing
Neem voor meer informatie over het downloaden van de apps contact op met uw lokale serviceorganisatie.

7.2 Installatie met één zone

Afb.107 Eén zone



AD-3003515-01

Voordat u de GTW IOT WIFI in gebruik neemt, moet u controleren of het apparaat volledig geïnstalleerd en operationeel is. Raadpleeg de handleiding van het toestel voor meer informatie.

7.2.1 Eén thermostaat verbinden met de GTW IOT WIFI

Verbind de thermostaat voor één zone met de GTW IOT WIFI.

Zie **Meerdere zones installeren, pagina 79** voor het verbinden van meerdere thermostaten.

1. Schakel het toestel in.
2. Wacht tot de GTW IOT WIFI correct werkt.
   ⇨ De voedings-LED brandt continu groen.
3. Volg de handleiding van de thermostaat om de thermostaat voor te bereiden en met de GTW IOT WIFI te verbinden.
4. Houd de GTW IOT WIFI functieknop 5 s ingedrukt .
   ⇨ De voedings-LED knippert wit.
5. Wacht tot de voedings-LED continu wit is.
   ⇨ De thermostaat en GTW IOT WIFI zijn verbonden. De thermostaat geeft het serienummer van de GTW IOT WIFI weer.

7.2.2 De GTW IOT WIFI verbinden met Wi-Fi.

Om de GTW IOT WIFI te verbinden met Wi-Fi moet u de gebruikersapp gebruiken.

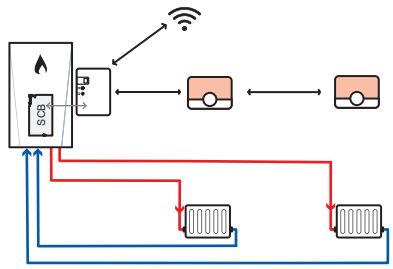
1. Download de gebruikersapp via de QR-code in de korte handleiding van de thermostaat.
2. Open de gebruikersapp en volg de instructies in de gebruikersapp.
3. Activeer de Bluetooth modus door de functieknop 1 seconde ingedrukt te houden.
   ⇨ De LED knippert blauw.
4. Volg verdere instructies in de gebruikersapp.
   ⇨ De LED wordt continu blauw nadat de GTW IOT WIFI is aangesloten met behulp van Bluetooth.
5. Selecteer in de gebruikersapp een Wi-Fi netwerk om verbinding mee te maken.
6. Voer het wachtwoord in en klik op Verbind.
   ⇨ Wanneer de verbinding met Wi-Fi tot stand is gebracht, brandt het LED-lampje continu groen.
7. Voltooi het proces in de gebruikersapp.

Wacht tot de GTW IOT WIFI verbinding maakt met de cloud. De LED brandt opnieuw continu groen.

7.3 Meerdere zones installeren

U kunt de GTW IOT WIFI verbinden met 2 of meer draadloze thermostaten. Voordat u begint, moet u controleren of de installatie van de GTW IOT WIFI en het toestel voltooid zijn en beide volledig operationeel zijn. U hebt de installer app nodig om de thermostaten te verbinden.

Afb.108 Meerdere zones



AD-3003516-01

1. Schakel het toestel in.
2. Wacht tot de GTW IOT WIFI operationeel is.
   ⇨ De voedings-LED brandt continu groen.

7.3.1 Bluetooth verbinding

Bluetooth activeren op de GTW IOT WIFI.

1. Houd de knop 1 seconde ingedrukt.
   ⇨ De voedings-LED knippert blauw.
2. Volg de instructies in de installer app.
3. Selecteer de GTW IOT WIFI door middel van het serienummer.
4. Wacht tot de GTW IOT WIFI het toestel herkent en verbinding maakt.
   ⇨ De voedings-LED brandt continu blauw.
5. Klik op "Volgende" en ga verder met het instellen van het toestel.

7.3.2 Het toestel en de GTW IOT WIFI in gebruik nemen

Zorg ervoor dat de GTW IOT WIFI een Bluetooth verbinding heeft met de installer app.

1. Open de installer app en selecteer het toestel dat u in gebruik wilt nemen.
2. Selecteer de GTW IOT WIFI.
3. Klik op "Volgende".

7.3.3 Meerdere draadloze thermostaten verbinden

Voor het aansluiten van meerdere thermostaten is de installer app vereist.

1. Open de installer app.
2. Selecteer "Anders".
3. Selecteer de GTW IOT WIFI.
4. Klik op "Volgende".
5. Verbind de installer app met de GTW IOT WIFI via Bluetooth.
6. Raadpleeg de handleiding van de thermostaat om de thermostaat voor te bereiden op koppeling met de GTW IOT WIFI.
7. Selecteer "Anders".
8. Selecteer de GTW IOT WIFI door middel van het serienummer.
9. Wacht tot het is verbonden met het toestel.
10. Volg de instructies in de installer app.
11. Houd de functieknop op de GTW IOT WIFI 5 seconden ingedrukt.
    ⇨ De voedings-LED knippert wit.
12. Wacht tot de GTW IOT WIFI en de thermostaat zijn gekoppeld.
    ⇨ De voedings-LED brandt continu groen. Het scherm van de thermostaat toont het serienummer van de GTW IOT WIFI wanneer de verbinding tot stand is gebracht.
13. Herhaal de laatste 2 stappen voor elke thermostaat die u wilt verbinden

Belangrijk
Alle thermostaten moeten in de koppelingsmodus staan voordat ze kunnen worden verbonden.

7.3.4 De zonetoewijzing van de thermostaat controleren.

U kunt zones selecteren en toewijzen aan de thermostaat. De GTW IOT WIFI wijst thermostaten toe aan de volgende beschikbare zone bij het koppelen van thermostaten.

1. Klik op "Ga verder" in de installer app.
2. Selecteer de zone.
3. Controleer het serienummer van de thermostaat.

Zie
U kunt het serienummer van de thermostaat vinden in het instellingenmenu van de thermostaat.

4. Herhaal alle stappen voor elke thermostaat.
5. Klik op "Ga verder".

U kunt nu doorgaan met het koppelen van de GTW IOT WIFI aan de Wi-Fi of deze stap overslaan.

7.4 De GTW IOT WIFI verbinden met Wi-Fi

U verbindt de GTW IOT WIFI met Wi-Fi met behulp van de gebruikersapp.

Er zijn 2 opties om de GTW IOT WIFI te verbinden met de gebruikersapp:

1. De installer app en de gebruikersapp. ⇒ Zie hoofdstuk: **De GTW IOT WIFI verbinden met de gebruikersapp met behulp van de installer app, pagina 81**.
2. Alleen de gebruikersapp. ⇒ Zie hoofdstuk: **De GTW IOT WIFI verbinden met de gebruikersapp met behulp van Wi-Fi en Bluetooth., pagina 81**

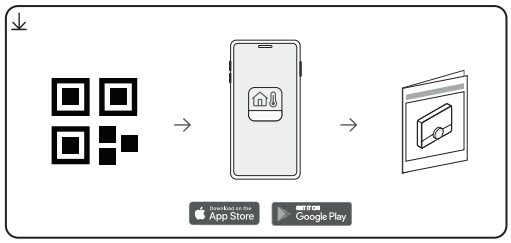
7.4.1 De GTW IOT WIFI verbinden met de gebruikersapp met behulp van de installer app

Om de GTW IOT WIFI te verbinden met Wi-Fi, selecteert u met de installer app het Wi-Fi netwerk en voert u het wachtwoord in. Tijdens deze stappen wordt ook de gebruikersapp met de GTW IOT WIFI gekoppeld.

Belangrijk
Voor deze taak zijn 2 smartphones nodig. Eén voor de installer app en één voor de gebruikersapp.

Belangrijk
Verbind de GTW IOT WIFI, het installer's apparaat en het gebruikersapparaat met hetzelfde Wi-Fi netwerk.

Afb.109 Korte handleiding thermostaat



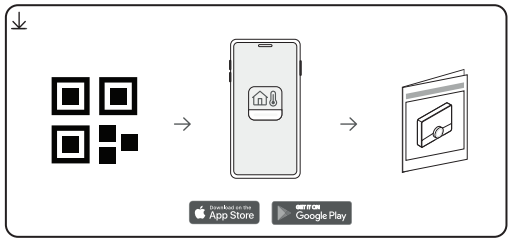
AD-3003513-01

1. Maak de gebruikersapp klaar om te koppelen.
   1.1. Scan de QR-code in de korte handleiding van de thermostaat.
   1.2. Download de gebruikersapp.
   1.3. Open de gebruikersapp.
   1.4. Maak een gebruikersaccount aan.
   1.5. Selecteer "GTW IOT + Thermostaat".
2. Genereer een QR-koppelcode voor de gebruikersapp om de GTW IOT WIFI te verbinden met het Wi-Fi netwerk of sla de rest van dit hoofdstuk over en ga naar hoofdstuk: **De GTW IOT WIFI verbinden met de gebruikersapp met behulp van Wi-Fi en Bluetooth., pagina 81**
   2.1. Ga verder in de installer app.
   2.2. Selecteer het Wi-Fi netwerk voor de GTW IOT WIFI.
   2.3. Voer het wachtwoord voor het Wi-Fi netwerk in.
   2.4. Wacht 30 seconden.
   ⇨ De QR-koppelcode is zichtbaar in de installer app.
3. Koppel de gebruikersapp.
   3.1. Scan de in de installer app getoonde QR-code.
   ⇨ Een groen bevestigingspictogram geeft aan dat het koppelen gelukt is.
   3.2. Klik op "Ga verder" in de gebruikersapp.
   ⇨ De gebruikersapp is nu gekoppeld met de GTW IOT WIFI

7.4.2 De GTW IOT WIFI verbinden met de gebruikersapp met behulp van Wi-Fi en Bluetooth.

De GTW IOT WIFI verbinden met Wi-Fi via de gebruikersapp.

Afb.110 Korte handleiding thermostaat



AD-3003513-01

De eindgebruiker moet aanwezig zijn met zijn apparaat. De GTW IOT WIFI moet binnen het bereik van het Wi-Fi netwerk zijn.

1. Download de gebruikersapp via de QR-code in de korte handleiding van de thermostaat.
2. Open de gebruikersapp en volg de instructies in de app.
3. Activeer de Bluetooth modus door de functieknop 1 s ingedrukt te houden.
   ⇨ Wanneer de Bluetooth verbinding met GTW IOT WIFI tot stand is gebracht, brandt het LED-lampje continu blauw.
4. Volg de instructies in de gebruikersapp.
5. Selecteer een Wi-Fi netwerk om verbinding mee te maken.
6. Voer het wachtwoord in en klik op "Verbind".
   ⇨ Wanneer de Wi-Fi verbinding tot stand is gebracht, brandt het LED-lampje continu groen.
7. Voltooi het proces in de gebruikersapp.

7.5 GTW IOT WIFI verbinden met het toestel en de cloud

1. Schakel de voeding van het toestel in.
2. Wacht tot het toestel correct werkt.
   ⇨ De voedings-LED brandt continu groen (stand-by).
3. Download de gebruikersapp.
4. Open de gebruikersapp.
5. Maak een account aan.
6. Selecteer GTW IOT + Thermostaat.
7. Klik op Ja.
8. Klik op Zoek via Bluetooth.
9. Activeer Bluetooth door de functieknop GTW IOT WIFI 1 seconde ingedrukt te houden.
   ⇨ De voedings-LED knippert blauw.
10. Wacht tot de voedings-LED continu blauw brandt. Detectie en configuratie van de GTW IOT WIFI zijn succesvol.
11. Klik op Ga verder in de app.
12. Selecteer een Wi-Fi netwerk om verbinding mee te maken.
13. Voer het Wi-Fi wachtwoord in.
14. Klik op Verbind.
15. Wacht tot de verbinding tussen de cloud en GTW IOT WIFI tot stand is gebracht.
    ⇨ De verbindings-LED brandt continu groen.
16. Klik op Ga naar het dashboard in de app.
17. Wacht tot de GTW IOT WIFI verbinding maakt met de cloud.
    ⇨ Dit kan enkele minuten duren.
18. De gebruikersapp geeft het dashboard weer.

8 Verwijdering en recycling

Afb.111 Voor alle landen behalve Frankrijk



MW-3000179-03

Belangrijk
Het verwijderen en afvoeren van het toestel moeten door een gekwalificeerd persoon worden uitgevoerd volgens de plaatselijk en nationaal geldende regelgeving.

Afb.112 Voor Frankrijk



MW-1002249-1

Original instructions - © Copyright

All technical and technological information contained in these technical instructions, as well as any drawings and technical descriptions supplied, remain our property and shall not be multiplied without our prior consent in writing. Subject to alterations.

Originalbetriebsanleitung - © Copyright

Alle technischen Daten dieser technischen Anleitungen sowie sämtliche mitgelieferten Zeichnungen und technischen Beschreibungen bleiben unser Eigentum und dürfen ohne unsere vorherige schriftliche Zustimmung nicht vervielfältigt werden. Änderungen vorbehalten.

Notice originale - © Copyright

Toutes les informations techniques contenues dans la présente notice ainsi que les dessins et schémas électriques sont notre propriété et ne peuvent être reproduits sans notre autorisation écrite préalable. Sous réserve de modifications.

Manual original - © Derechos de autor

Toda la información técnica y tecnológica que contienen estas instrucciones, junto con las descripciones técnicas y esquemas proporcionados son de nuestra propiedad y no pueden reproducirse sin nuestro permiso previo y por escrito. Contenido sujeto a modificaciones.

Manual original - © Direitos de autor

Todas as informações técnicas, contidas nas presentes instruções, bem como os desenhos e esquemas elétricos são nossa propriedade e não podem ser reproduzidos sem a nossa autorização prévia por escrito. Sujeito a modificações.

Istruzioni originali - © Copyright

Le informazioni tecniche e tecnologiche contenute nelle presenti istruzioni, nonché descrizioni e disegni eventualmente forniti, rimangono di nostra proprietà e non possono essere riprodotti senza nostro previo consenso scritto. Soggetto a modifiche.

Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing - © Copyright

Alle technische en technologische informatie in deze handleiding, evenals door ons ter beschikking gestelde tekeningen en technische beschrijvingen, blijven ons eigendom en mogen zonder onze toestemming niet worden vermenigvuldigd. Wijzigingen voorbehouden.




FR